

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2	a crew of one	monoposto
3	a crew of two	biposto
3153	a.p.	intelligenza
4	aback	a collo
5	abaft beam	a poppavia del traverso
6	abandon (to)	interrompere, annullare
3256	abandoned race	regata annullata
7	abandonement	interruzione, annullamento
8	abate	attenuazione
9	abeam	andatura al traverso - andatura larga
3214	aboard	a bordo
10	about to pass	sul punto di passare
11	abreast	al traverso
12	accelerate (to)	accelerare
13	accelerator	acceleratore
14	accident	incidente
15	accomodation	sistemazione (della barca)
16	accomodation ladder	scala di barcarizzo
17	adjust (the compass)	compensare (la bussola)
18	adjust (to)	regolare, mettere a punto
19	adjust the mast (to)	regolare l'albero
20	adjust the sails (to)	regolare le vele, mettere a segno le vele
21	adjustable pliers	pinze universali
22	adjustable sheet lead	passascotte scorrevole
23	adjustable spanner	chiave inglese regolabile
24	adjuste the profile (to)	aggiustare il profilo
25	admiralty anchor	ancora tipo ammiragliato
26	adrift	alla deriva
27	adventure trip	viaggio avventuroso
28	advertisement of race	bando di regata
29	advertising	pubblicità
30	aerial	antenna
31	aerodyamic drag of hull	opera morta
32	affirmative	si ( linguaggio wing/umpire)
33	afloat	a galla
34	aft	a poppavia, poppa
35	aft leech	caduta
36	after warp	codetta
37	afterbow sping	spring di prua
38	after-deck	ponte di poppa
3216	afterguy	braccio dello spinnaker
39	after-guy	braccio dello spinnaker
40	aftstay	paterazzo
41	aground	incagliata
42	ahead	a prua, avanti
43	air vent	manica a vento
44	alfa	bandiera lettera "a" del c.i.s.

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
3187	all the way	continuando
45	allowance	compenso
46	aloft	a riva
47	alter course (to)	accostare, cambiare rotta
48	alternating light (alt.)	luce alternata
49	alternator	alternatore
50	altitude	altezza dell'astro
51	altocumulus	altocumulo (nuvola)
52	altostratus	altostrato (nuvola)
53	amateur	dilettante
54	amateurism	dilettantismo
55	amphidromic point	punto anfidromico
56	anchor	ancora
57	anchor (to)	ancorarsi
58	anchor fairlead	occhio di cubia
59	anchor fore and aft (to)	dar fondo a prua ed a poppa
60	anchor fouled by the stock	ancora inceppata
61	anchor locker	gavone dell'ancora
62	anchor ring	anello di ancoraggio
63	anchor up	ancora spedata
64	anchor up and down (to)	dar fondo alla seconda ancora di posta
65	anchor warp	cavo da tonneggio
66	anchor well	gavone dell'ancora
67	anchorage	ancoraggi
68	anchoring	dar fondo, ancorare
69	anchoring manouvre	manovra di ancoraggio
70	anchors in tandem	appennellare
71	anemometer	anemometro
3207	angle	angolo
3208	angle of heel	angolo di sbandamento
72	answer the helm (to)	ubbidire al timone
73	answering pennant	intelligenza = segnale d'intelligenza
74	antibiotic	antibiotico
75	anticyclone	anticiclone
76	anti-fouling paint	pittura antivegetativa
77	antiseptic	antisettico
78	anti-slip	antisdrucchiolo
79	apeak	a picco
80	apparent wind	vento apparente
81	appeal	appello
82	appeal dismissed	appello respinto
83	appeal upheld	appello accolto
84	appendage	appendice di carena
85	approachable	accessibile
86	approximate way	rotta approssimata
87	apron	controchiglia
88	arc	lembo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
89	arch	flessione
90	arch the mast (to)	flettere l'albero (longitudinalmente)
91	arching	curvatura
92	archipelago	arcipelago
93	arm	marra dell'ancora
94	arrival	arrivo
95	arrival line	linea di arrivo
96	articles	ruolo d'equipaggio
3195	ashore	a terra
97	astern	a poppa
98	astro position line	retta di altezza
99	astronomic navigation	navigazione astronomica
100	astronomical ephemeris	effemeridi astronomiche
101	astronomical navigation	navigazione astronomica
102	at the dip (signal)	segnale alzato a metà
103	atmospheric pressure	pressione atmosferica
104	atoll	atollo
105	attack (to)	murare
106	autonomy	autonomia
107	auxiliar light	fanale ausiliario
108	average	avaria
109	average speed	velocità media
110	award of prizes	premiazione
111	awash	a fior d'acqua
112	awning	tenda
113	azimuth	azimut
114	b	
115	babystay	stralletto
116	back (to)	girare in senso antiorario (il vento)
117	back a sail (to)	mettere la vela a collo
118	back the jib (to)	mettere il fiocco a collo
119	backanchor (to)	appennellare
120	backstay	sartia volante, paterazzo, strallo di poppa
121	backwind a boat (to)	sottoventare una barca
122	bad weather	maltempo
123	baffling wind	salto di vento
124	baggywrinkle	guarnitura contro l'usura
125	bail (to)	sgottare
126	bailer	sassola
127	balance	equilibrio
128	balanced	equilibrato
129	balking	impedimento
130	ball bearing	cuscinetto a sfere
131	ballast	zavorra
132	ballast (to)	zavorrare
133	ballast keel	chiglia zavorrata

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
134	ballon jib	fiocco pallone
135	bam reach	traverso
136	bambi/bambi hunt	un concorrente non puo' manovrare e l'avversario lo punta per fargli assegnare una penalità
137	banana (a catamaran) (to)	imbananare
138	bandage	bendaggio
139	bank	basso fondale
140	bar	barra
141	barber hauler	passascotte volante per modificare l'angolo di trazione sulla vela
142	barnacles	denti di cane
143	barometer	barometro
144	barometric tide	marea barometrica
145	barque	brigantino a palo
146	barrel	campana del verricello
147	barycentre	baricentro
148	basin	lavello
149	bathimetric	linea batimetrica
150	batten	stecca (di una vela)
151	batten pocket	tasca della stecca
152	battery	batteria
153	bay	baia
154	be by the lee (to)	essere sulle false mure,essere di strapoggia
155	be driven ashore (to)	essere sospinti verso la costa
156	be final (to)	fare testo
157	be head to wind (to)	stare prua al vento
158	be hight and dry (to)	arenarsi
159	be hove to (to)	stare alla cappa
160	be knocked down (to)	coricarsi (della barca)
161	be on beam sea (to)	traversarsi
162	be on watch (to)	essere di guardia
163	be overcanvassed (to)	essere sovrainvelati
164	be undercanvassed (to)	essere sottoinvelati
165	be well canvassed (to)	avere la velatura adatta
166	be wrecked (to)	naufragare
167	beach	spiaggia
168	beach (to)	spiaggiare
169	beach a boat (to)	mettere a secco una barca
170	beach start	partenza dalla spiaggia
171	beaching	arenamento (volontario) della barca
172	beacon	meda
173	beam	baglio
174	beam clamp	controdormiente
3291	beam reach	traverso (al)
3295	beam reaching	vento al traverso
175	beam sea	mare al traverso
176	beam to beam	baglio contro baglio
177	beam wind	vento al traverso, a mezza nave

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
178	bear away (to)	poggiare
179	bear off (to)	poggiare per portarsi sotto
180	bearing	cuscinetto, rilevamento
181	bearing away	poggiare = puggiare
182	bearing off	poggiata
3155	beat	lato del percorso
183	beat (to be on a beat)	essere di bolina
184	beat up the wind (to)	risalire al vento
185	beating	bordeggiare
186	beating boat	barca boliniera
187	beating leg	bordo di bolina
188	beaufort wind scale	scala beaufort
189	becalm (to)	abbonacciare
190	becalmed	bonacciato
191	becket block	bozzello a traversino
192	become stranded (to)	arenarsi
193	bed-plate	cappelletto
194	bee block	gorfare per terzaroli
195	belay (to)	dar volta
196	belaying cleat	galloccia per dar volta
197	belaying pin	caviglia
198	bell	campana
199	belly (of a sail)	grasso (di una vela)
200	belly (the sails) (to)	dare concavità alle vele
201	belly sail	vela grassa
202	belt	cinghia
203	bend (to)	inferire
204	bend on the sails (to)	inferire le vele
205	bend the mast (to)	flettere l'albero (longitudinalmente)
206	bentinck	buttafuori
207	bermudan rig	attrezzatura bermuda
208	bermudian ketch	ketch a vela marconi
209	bermudian sloop	sloop a vela marconi
210	bermudian yawl	yawl a vela marconi
211	berth	cuccetta
212	beyond repair	irreparabile
3171	bias	deviazione, da corrente o moto ondoso
213	big boy	grande fiocco non inferito
214	bilde stringer	corrente
215	bilge	ginocchio
216	bilge clamp	trincarino di ginocchio
217	bilge pump	pompa di sentina
218	bilges	sentina
219	bill of lading	polizza di carico
220	binnacle clock	orologio (di chiesuola)
221	bit and brace	girabacchino
222	bitter end	bozza

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
3236	black	nero
223	black out	interruzione momentanea di visuale da parte del wing durante un match
224	blackwash	scia
225	blade	pala dell'elica, lama
226	blank start	sequenza di partenza in bianco (vuota)
227	blanket (to)	coprire
228	blast of wind	colpo di vento
229	bleeding	emorraggia
230	block	bozzello
231	block cheek	guancia del bozzello
232	block with becket	bozzello con anello o stroppo
233	blooper	big boy, grande fiocco non inferito
234	blow lamp	lampada a benzina
235	blow out a sail (to)	strappare una vela
236	blue area	campo azzurro
237	bluff shore	riva a picco
238	board	scafo (di tavola a vela), bordata, albo dei comunicati, tabella
3301	board (to)	imbarcarsi, andare per mare
239	boarding	imbarco
240	boarding a boat	prendere una barca e andare in mare
241	boat	barca, battello
3150	boat draught	sagoma della barca
242	boat equipment	materiale d'armamento, equipaggiamento nautico
243	boat handling	manovra di una barca
244	boat overtaking	barca sorraggiungente
3247	boat with weater	barca poggiera
245	boat-hook	alighiero, gancio d'accosto, gaffa, mezzomarinaio
246	boatswain	nostromo
247	bobstay	briglia di bompresso, strallo di mare
248	bollard	bitta
249	bolt	perno, bullone
250	bolt-rope	gratile, ralinga
251	book of lights and radio signals	elenco dei fari e dei segnali da nebbia
252	boom	boma, asta, buttafuori, mazza, tangone
253	boom claw	trozza (attacco del boma sull'albero)
254	boom out	con il fiocco a farfalla
255	boom out (to)	tangonare
256	boom vang	ritenuta del boma
257	boom-end mainsheet rig	scotta della randa nel fondo boma
258	boots	stivali
259	boot-topping	pittura protettiva, bagnasciuga
3166	borne	poggiato
260	bosun	nostromo
261	bosun's locker	cala del nostromo
262	bosun's chair	bansigo
263	bottlescrew	arridatoio

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
264	bottom	carena, opera viva
265	bottom boards	pagiolato
266	bottom clamp	serretta del fondo
267	bottom paint	cottomarino (colore)
268	bow	prua, dritto di prua
269	bow fender	parabordo di prua
270	bow fitting	ferramenta di prua
271	bow heavy	appruata (barca a.)
272	bow warp	cima di prua, barbetta
273	bow wave	onda di prua
3201	bowed mast	albero curvo, flessato
274	bower anchor	ancora di posta
275	bowl	scodella
276	bowline (knot)	gassa d'amante
277	bowline on the bight	gassa d'amante scorsoio
278	bowplate	musone di prua
279	bows	mascone
280	bowsprit	albero di bompresso, bompresso
281	bowsprit traveller	collare scorrevole del bompresso
282	brace	braccio
283	bracket	staffa
284	bracket plate	bracciolo
285	braided cotton	sagola trefolo
286	braided rope	cavo trecciato
287	bravo	bandiera della lettera "b" nel c.i.s.
3160	breach	infrazione (di una regola)
288	breadth	larghezza
289	break a flag (to)	scazzottare una bandiera
290	break down	rottura
291	break out (to)	rimuovere l'ancora dal fondo (spedare)
292	break water	frangiflutti
3212	breakdown	rottura, avaria
293	breaker	onda frangente
294	breakers	frangenti, frangiflutti
295	breaking seas	frangenti
296	breaking-strain	carico di sicurezza
297	breakwater (to)	stare alla fonda
298	bring down a star on the horizon (to)	portare l'astro sull'orizzonte
299	broach	straorzata
300	broach (to)	straorzare, traversarsi, essere preso a collo
301	broad reach	lasco largo (gran lasco)
302	broadcast	radiotelefonìa
303	broker	noleggiatore o intermediario nel noleggio
304	bronze	bronzo
305	bruce	ancora (tipo di ancora)
306	brush	spazzola

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
307	bucket	bugliolo
308	builder	costruttore
309	builder's certificate	certificato di costruzione
310	bulb	bulbo
311	bulb keel	chiglia a bulbo
312	bulkhead	paratia
313	bulldog grip	morsetto metallico
314	bulletin of arrival	bollettino di arrivo
315	bull's eye	passascotte ad anello, boccaporto
316	bulwark	falchetta, murata, parapetto
317	bulwark stood	scalmo
318	bumpkin	buttafuori (jockey-pole)
319	bumps	protuberanze sullo scafo
320	bung	tappo
321	bung hole	cocchiere
323	bunk	cuccetta
324	bunting	pavese, stamina
325	buoy	boa, gavitello
326	buoy rope	grippia
327	buoyage	segnalamento
328	buoyanchor (to)	guarnire la grippia
329	buoyancy	riserva di galleggiamento
330	buoyancy aid	giubbotto salvagente
331	burgee	guidone, bandiera sociale
332	burgee brooch	guidone smaltato
333	burn	scottatura
334	bush	boccola
335	butted (joint)	giunto di testa
336	butterfly nut	galletto
337	by law	statuto
338	by wind	bolina (andatura)
339	bye	turno di riposo (m.r)
340	c	
341	cabin	cabina
342	cabin sole	piano di calpestio, pagliolo
343	cabin top	tuga
344	cabin yacht	cabinato
345	cabine	cabina
346	cable holder	barbotin
347	cablet	cavetto
348	calculated height	altezza calcolata
349	calm	bonacca, calma piatta, assenza di vento, vento forza 0
3283	cam cleat	strozzascotte
351	cam jam cleats	strozzascotte
352	camber	bolzone, "grasso" della vela
353	camp (to)	campeggiare

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
354	cancelled race	regata annullata
355	candle power	intensità luminosa
356	canoe body	parte centrale della barca
357	canoe stern	poppa a canoa
358	canvas boat cover	capertura per imbarcazione
359	cape	prora, rotta, capo
360	capelage	incappellaggio
361	capsize (to)	rovesciarsi = scuffiare
362	capsizing	rovesciamento
363	capstan	argano
364	captstan spindle	albero dell'argano
3259	capzised	scuffiata, rovesciata
365	caravelle	imbarcazione a deriva tipo "caravelle"
366	carburettor	carburatore
367	careening	carenaggio
368	careening grid	scalo di carenaggio
369	carene	carena
370	carline	parte dell'ossatura longitudinale dello scafo, corrente, anguilla
371	carpenter	carpentiere
372	carrick bend	nodo di tonneggio
373	carvel	fasciame a comenti separati
374	carvel planking	fasciame a paro
375	case	astuccio
376	cast (to)	mollare
377	cast off (to)	mollare gli ormeggi, partire in strapoggiata
378	cast off mooring (to)	lasciare un gavitello
379	casting	poggiata
380	cat	piccola barca, un solo albero per la sola randa, catamarano
381	catamaran	catamarano
382	catway	pontile
383	caulk (to)	calafatare
384	caulk the seams (to)	calatafare
385	caulking	calatafaggio
386	caulking iron	presello per calatafare
387	ceiling	pagliolo
388	celestial azimuth	azimut celestiale
389	celestial equator	equatore celestiale
390	celestial sphere	sfera celeste
391	centre - read rig	paranco in centro boma
392	centre of balance	centro di carena
393	centre of buoyancy	centro di carena
394	centre of effort	centro velico
395	centre of lateral resistance	centro di deriva
396	centreboard	lama di deriva (a perno)
397	centreboard boat	deriva (barca)
398	centreboard case	cassa di deriva
399	centreboard casing	cassa di deriva

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
400	centreboard plan	piano di deriva
401	centred	barca centrata
402	centreplate	lama di deriva (a perno)
403	certificate of registry	certificato di immatricolazione
404	certificate of survey	certificato di visita
405	chafe	usura da sfregamento
406	chain	catena
407	chain cable	catena di ancora
408	chain locker	pozzetto delle catene
409	chain pipe	cubia
410	chain plate	landa
411	challenge	sfida
412	challenge cup	coppa itinerante
413	challenger	sfidante (nella coppa america)
414	championship for centre- board boats with crew of one	campionato derive per singolo
415	championship for centre-board boats with a crew of two	campionato derive per equipaggio di due componenti
416	chandery	accessori
417	change a sail (to)	cambiare vela
418	change gears (to)	cambiare marcia
419	change of watch	cambio di guardia
420	change oil (to)	cambiare l'olio
421	change the course (to)	modificare la rotta
422	change to 210 (to)	accostare a 210°
423	changing course	cambiamento di rotta
424	channel	canale
425	charlie	bandiera della lettera "c" nel c.i.s.
426	chart	carta
427	chart datum (CD)	zero delle carte
428	chart table	tavolo da carteggio
429	charter	noleggio, contratto di noleggio
430	check the way (to)	rompere l'abbrivio
431	cheek (block)	guancia (di puleggia)
432	chine construction	scafo a spigolo
433	chinese gybe	strapoggiata, strambata cinese
434	chisel (cold)	bulino
435	choke	starter
436	choose the tack (to)	scegliere le mure
437	chop	maretta
438	choppy	maretta
439	chronometer	cronometro
440	circle (to)	fare dei giri sull'acqua, perdere tempo
441	cirrus cumulus	cirrus cumuli
442	cirrus	cirrus (nuvola)
443	civil day	giorno civile
444	claim	reclamo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
445	clamcleat	strozzascotte
446	clamp	fascetta
447	class	classe
448	class certificate	certificato di classe
449	class officer	ufficiale di classe
450	classification society	societa di classifica
451	claw off a leeshore (to)	allontanarsi da una costa sottovento
452	clay	argilla
453	cleaning	pulizia
454	clear	libera (barca non ingaggiata)
455	clear abreast	libero di fianco
456	clear ahead	libero di prua
457	clear astern	libero di poppa
458	clear the danger	evitare il pericolo
459	clearance	altezza (di un ponte o altro ), sdoganamento
460	cleat	castagnola, galloccia,bitta, strozzascotte
461	cleat (to)	dar volta
3173	cleat knot	nodo galloccia
462	clevis pin	perno
463	clew	bugna,angolo o punto di scotta
464	clew outhaul	borosa della base
465	cliff	scogliera (alta)
466	cliffy coast	costa a picco
467	clinch	bozza
468	clinker	tipo di costruzione di uno scafo in legno, a fasciame contrapposto
469	clinker planking	fasciame sovrapposto
470	clipper	veliero veloce
471	close hauled	bolina (andatura)
472	close hauled instrument	bolinometro
473	close on a reciprocal course (to)	avvicinarsi con rotta opposta
474	close reaching	un traverso/lasco stretto
475	close reefed	terzaruolato al massimo
476	close the throttle (to)	spegnere il motore
477	close up a signal	segnale alzato a riva
478	closing date	data di chiusura delle iscrizioni
479	closing of entries	chiusura delle iscrizioni
3239	cloud	nuvola
481	cloudy weather	tempo nuvoloso
482	clove hitch	nodo parlato semplice
483	clutch	frizione
3205	coach	allenatore
484	coach roof	tuga
485	coaming	mastra
486	coast	costa, litorale
487	coast wise	lungo la costa
488	coastal area	zona costiera
489	coastal navigation	navigazione costiera

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
490	coastal plan	pianura costiera
491	coastal trade	cabotaggio
492	coastline	litorale
493	cockpit	pozzetto
494	cod line	lezzino(piccolo cavo per legature)
495	code flag	bandiera alfabetica
496	coefficient	coefficiente
497	coffee grinder	verricello (manovrabile in posizione eretta)
498	coffin berth	cuccetta sarcofago
499	coil (a rope)to)	raccogliere (una cima)
500	colander	colino
501	cold chiser	bulino
502	cold front	fronte freddo
503	collar	collare
504	collector	collettore
505	collision	abbordo,collisione
506	collision course	rotta di collisione
507	come alongide a pier (to)	accostare alla banchina
508	come alongside (to)	accostare
509	come back (from trapeze)(to)	rientrare (dal trapezio)
510	come back on course (to)	rientrare in rotta
511	come on watch (to)	montare di guardia
512	committe boat	barca comitato
513	common block	bozzello semplice
514	companion way	scaletta
515	compass	bussola
516	compass bowl	mortaio (della bussola)
517	compass card	rosa dei venti
518	compass deviation curve	curva di deviazione della bussola
519	compass heading	prora bussola
520	compass north	nord bussola
521	compass rose	rosa dei venti
522	compass swinging	giri di bussola
523	compass-bearing	rilevamento a bussola
3158	compel (to)	obbligare
524	compensate (to)	correggere la deviazione magnetica di una bussola
525	competition	competizione, gara
526	competitor	concorrente
527	compressed air tank	bombola d'aria compressa
528	condensation	condensa
529	confused sea	mare mosso
530	conical point	ogiva
531	consignment note	lettera di vettura
532	conspicuous point	punto cospicuo
533	constellation	costellazione
534	construction	costruzione
535	contact	contatto/incidente

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
536	contender	deriva tipo "contender"
537	continental shelf	piattaforma continentale
538	continuing obstruction	ostacolo continuo
539	continuos sheet	scotta continua
540	control panel	quadro di controllo
541	controllable pitch propellor	elica a pale orientabili
542	convention	convenzione
543	cook (to)	cucinare
544	cooling (air, water)	raffreddamento (ad aria, acqua)
545	copper bronze	pittura a base di rame
546	coral reef	barriera corallina
547	cord	corda
548	corkscrew	cavatappi
549	corner of a sail	angolo di una vela
3303	corpo morto	mooring-post
550	correct the course (to)	correggere la rotta
551	corrected time	tempo corretto
552	correction	correzione
553	cotidal lines	linee cotidali
554	cotter pin	coppiglia
555	cotton wool	cotone idrofilo
556	count for points (to)	contare per il punteggio
557	counter	volta
558	counter stern	poppa a volta
559	counterheel (to)	sbandare sopravvento
560	counterheeling	sbandamento sopravvento
561	countersunk screw	vite a testa fresata
3181	counterweight	contrappeso
562	course	andatura, rotta, percorso di una regata
3263	course	rotta
563	course set back	recupero di regata
564	courtesy ensign	bandiera di cortesia
565	cove	ansa
566	covering board	trincarino
567	cqr	ancora (tipo di ancora)
568	cradle	invasatura
569	crane	gru, mancina
570	crank	manovella
571	crank case	carter
572	cranze iron	collare d'incappellaggio dello strallo
573	cras rule	regolo Cras
574	credentials	credenziale
575	creek	cala, caletta, insenatura
576	crest	cresta
577	crest of a wave	cresta d'onda
578	crew	equipaggio, prodiere
579	crew list	lista dell'equipaggio

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
580	crew member	membro dell'equipaggio
581	crewed racing	regata in equipaggio
582	cringle	occhiello,brancarella
583	cross bearing	punto nave
584	cross section	sezione trasversale
585	cross the finishing line (to)	tagliare il traguardo d'arrivo
586	cross the track	attraversare la rotta
587	crossed waves	onde incrociate
588	crosstree	crocetta
589	cruising	regata d'altura, regata d'altomare
590	cruising boat	cabinato
591	cruising speed	velocità di crociera
592	crutch	sostegno boma, forcola
593	cubby hole	portaoggetti
594	culmination	culmine
595	cumulo stratus	cumulo strato (nuvola)
596	cumulo-nimbus	cumulo nembo (nuvola)
597	cumulus	cumulo (nuvola)
598	cunningham hole	brancarella del cunningham
599	cup	tazza
600	cupboard	stipetto
601	current	corrente
3227	curtail a luff (to)	interrompere un'orzata
602	curtain	tenda
603	custom duty	diritto doganale
604	custom made board	tavola fatta su ordinazione
605	custom office	ufficio doganale
606	custom's authority	direzione della dogana
607	cutlery	posate
608	cutt off valve	rubinetto
609	cutter	cutter
610	cyclone	ciclone
611	cylinder	cilindro
612	cylinder head	testa del cilindro
613	d	
614	dacron	tessuto poliestere
615	dagger board	lama di deriva a baionetta
616	dagger plate	deriva a coltello
617	daily prize	premio di giornata
618	daily results	classifica giornaliera
619	damage	avaria
620	damage survey	perizia d'avaria
3223	damaged	danneggiato
621	dan buoy	boetta luminosa
622	danforth	ancora (tipo di ancora)
623	darn	rammendo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
624	dart	catamarano tipo dart
625	davit	gruetta
626	day officer	ufficiale di giornata
627	day watch	guardia di giorno
628	dead before the wind	di poppa piena a 180°
629	dead calm	calma piatta
630	dead downwind	di poppa quasi piena
631	dead eye	bigotta
632	dead point	dormiente
633	dead reckoning (DR) latitude	latitudine stimata
634	dead reckoning (DR) longitude	longitudine stimata
635	dead run	poppa piena
636	dead weight	portata
637	dead wood	massiccio di poppa
638	dead-heat	arrivo simultaneo, ex-equo
3220	decision	decisione
639	deck	copertura, ponte
640	deck battens	fasciame di coperta
641	deck cleat	galloccia d'ormeggio
642	deck fitting	attrezzatura di coperta
643	deck house	tuga
644	deck jacket	giacca da guardia
645	deck scrub	spazzolone
646	deck seamanship	arte marinaresca
647	deck shoes	scarpe da barca
648	deck strakes	fasciame di coperta
649	deck stringer	trincarino
650	deck structure	struttura del ponte
651	deck-planking	tavolato di coperta
652	deck-skin	tavolato di coperta
653	deck-treads	antisdrucchiolo
654	declaration of obedience of the racing rules and the sailing instructions	dichiarazione di osservanza del regolamento e delle istruzioni di regata
655	declination	declinazione
656	deepening	depressione
657	defender	difensore, nella coppa america
658	delta	bandiera lettera "d" del c.i.s.
659	density current	correnti di densità
660	depression	depressione atmosferica
661	depth	profondità dell'acqua, altezza (immersione), pescaggio
662	depth alongside pier	fondale sotto la banchina
663	depth sounder	scandaglio
664	designer	progettista
665	deviation	deviazione
666	device	apparecchiatura
667	dial down	in un match entrambe le barche poggiano e verosimilmente alla fine

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
		abbattono
668	diesel	gasolio
669	diesel engine	motore diesel
670	dig in(to)	immergere
671	dight	collo in un cavo
672	dinette	spazio sottocoperta con tavolo e divani (letto)
673	dinghy (pl.dinghies)	deriva (barca a d.)
674	dinghy suit	incerato
3185	dip (to)	poggiare
675	dip the ensign (to)	ammainare la bandiera nazionale
676	direction of the wind	direzione del vento
677	directional light	fanale direzionale
678	discharge the crew (to)	licenziare l'equipaggio
679	disembark (to)	sbarcare
680	disembarkation	sbarco
681	dish	piatto
682	disinfectant	disinfettante
683	dislocation	lussazione
684	dismast (to)	disalberare
685	dismasting	disalberamento
686	displacement	dislocamento
687	display	manifestazione, esibizione, mostra
3154	display (to)	esporre
688	disqualification	squalifica
689	disqualified	squalificato
3280	disqualify (to)	squalificare
690	distinguishing flag	bandiera del proprietario
691	distress beacon	radio-boa di soccorso
692	distress flares	fuochi per segnalazione
693	disturbance	perturbazione
694	diurnal	diurno
695	dividers	compasso
696	dm	profondità
3017	dnc did not come to the starting area	barca che non si è presentato nell'area di partenza
3021	dne	barca squalificata senza possibilità di scarto
3016	dnf	barca non arrivata
3019	dns(did not start)	barca non partita
697	dock	darsena, bacino
698	dog watch	guardia di due ore
699	dolphin	briccola
700	dolphin striker	pennaccino
3177	dolphin-striker	delfiniera
701	double a warp (to)	passare una cima a doppino
702	double berth	cabina doppia
703	double block	bozzello doppio
704	double sheet bend	nodo doppio bandiera

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
705	double tacking	doppia virata
706	double warp	cima a doppino
3180	doused (sail)	ammainata (vela)
707	dovetail (joint)	incavo a coda di rondine
708	dowel	maschio
709	down	la barca poggia (espressione dei wing durante i matches)
710	down by the bow	appruata (barca a.)
711	down wind	andatura di poppa piena
712	downhaul	caricabasso, ritenuta del boma
713	draft	pescaggio
714	drag (to)	arare
715	dragging anchor	ancora che ara
716	drain hole	ombrinale
717	drainage hole	scarico, ombrinale
718	drainholes	fori di drenaggio
719	draught	pescaggio
720	draw the keel bolts (to)	estrarre i bulloni dalla chiglia
721	drawing sail	vela che porta
722	dredger	draga
723	dress	pavesese
724	dress a wound (to)	medicare una ferita
725	dress ship overall(to)	impavesare la barca
726	dressing	medicazione, pavesare
727	drift	deviazione dalla rotta a causa delle correnti
728	drift (to)	scarrocciare
729	drift current	corrente di deriva
730	drifter	fiocco di grandi dimensioni, peschereccio con reti alla deriva
731	driving anchor	ancora galleggiante
732	driving wheel	puleggia, bozzello
733	drizzle	pioggerella
734	drop (of a sail)	altezza d'inferitura
735	drop (to)	ammainare
736	drop rudder	timone a lama mobile
737	drop the anchor (to)	dar fondo all'ancora
738	drown (to)	annegare
739	drowned person	annegato
740	drowning	annegamento
741	drum	avvolgitore, tamburo
742	dry dock	bacino di carenaggio
743	dry out on legs (to)	mettere in secco su trampoli
744	dry the sails (to)	asciugare le vele
745	drying port	porto a marea
746	dry-suit	muta stagna
3018	dsq	barca squalificata
3184	duck (to)	poggiare
747	due	quota sociale
748	dunes	dune

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
749	dusk	crepuscolo
750	dutchman's log	solcometro a barchetta
751	duty	tassa
752	duty free	esentasse
753	e	
754	earth	terra
755	ease (to)	lascare, mollare
756	ease off (to)	mollare, filare (un cavo)
757	ease out (to)	filare (un cavo)
758	ease the brace (to)	strallare il tangone
759	ease the throttle (to)	spegnere il motore
3178	eased off	lascata (vela)
760	east	est ( punto cardinale)
761	east-wind	levante (vento di est)
762	ebb	riflusso
763	ebb stream	corrente di riflusso
764	ebb tide	bassa marea/onda di riflusso
765	echo	bandiera lettera "e" del c.i.s.
766	echo sounder	ecoscandaglio
767	eddies	vortici
768	eight knot	nodo savoia
769	elapsed time	tempo reale
770	electric drill	trapano elettrico
771	electric pump	pompa elettrica
772	electric starter	avviamento elettrico
773	embankment	diga
774	embark (to)	imbarcare
775	emergency channel	canale di emergenza
776	engine	motore
777	engine block	blocco motore
778	engine compartment	vano motore
779	ensign flag	bandiera nazionale
3217	entitled	con diritto
3228	entrant	iscritto
780	entry	iscrizione (di una barca alle regate)
781	entry fee	tassa di iscrizione
782	entry form	modulo di iscrizione
3221	environs	dintorni
783	ephemeris (almanac)	effemeridi nautiche
784	epilepsy	epilessia
785	equator	equatore
786	equatorial coordinates	coordinate equatoriali
787	equinox	equinozio
788	equipe (l')	imbarcazione a deriva tipo "l'equipe"
789	equipment	armamento, attrezzatura
790	estuary	estuario

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
791	europa	imbarcazione a deriva tipo "europa"
792	event	manifestazione
793	event of a tie	arrivo simultaneo, ex- aequo
794	evidence	prova/testimonianza in un'udienza
3251	extension	prolungamento, estensione (di tempo)
795	extrados	estradosso
796	extreme breadth	larghezza massima
797	eye	gassa
798	eye splice	impiombatura di gassa
799	eyebolt	golfare
800	eyelet	bugna
801	f	
802	fabric	tessuto
803	fail (to)	fallire (una virata)
804	failure	mancaza
805	fair	buona (visibilità)
806	fair sailing	corretto navigare
807	fair tide	corrente favorevole
808	faired (joint)	spianato
809	fairlead (anchor)	passacavo, occhio di cubia
810	fairlead (sheet)	passascotte
811	fairway	canale
812	fair-wind	vento favorevole
813	fall	corrente di una cima
814	fall of a wave (to)	picchiare su un'onda
815	fall off (to)	partire in strapoggiata
816	fall overboard (to)	cadere fuoribordo
817	fastening	ormeggio
818	fathom	braccio d'acqua (misura)
819	feather the spinnaker (to)	mettere lo spinnaker a bandiera
820	feathering (feathering propeller)	elica a pale orientabili
821	fee	tassa, deposito
822	feeder	invito delle inferitura sull'albero
823	fend off (to)	scostarsi
824	fender	parabordo
825	fetch	passo di un'onda
826	fetch a mark (to)	prendere la boa (nel senso di rotta)
827	fever	febbre
828	fiberglass	vetroresina
829	fiddle	tavola di rollio
830	fiddle block	bozzello a violino
831	field glass	cannocchiale
832	figure of eight	nodo savoia
833	file	lima
834	fill (to)	gonfiare (di vele)
835	fill up (to)	fare il pieno

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
836	filling (depression)	il colmarsi della depressione
837	filter	filtro
838	fin	deriva fissa (pinna)
839	fin keel	chiglia a pinna
840	final results	classifica giornaliera
841	final score	punteggio finale
842	fine reach	lasco stretto
843	fine weather	tempo buono
3210	finish	arrivo
3209	finish (to)	arrivare
844	finishing line	linea di arrivo
845	finishing of the race	arrivo della regata
846	finishing position	ordine d'arrivo
847	finn	barca a deriva tipo "finn"
848	fire extinguisher	estintore
849	fireball	barca a deriva tipo "fireball"
850	first aid	pronto soccorso
851	first aid box	scatola di pronto soccorso
852	first mate	secondo (d'equipaggio)
853	first point of aries	punto vernale
854	first substitute	primo ripetitore
855	fisherman sail	vela aurica
856	fisherman staysail	vela di strallo "fisherman"
857	fisherman's bend	nodo d'ancorotto
859	fit out (to)	allestire, armare
861	fixed and flashing light (f.fl.)	luce fissa ed a lampi
862	fixed and group flashing light	luce fissa ed a gruppi di lampi
863	fixed light (f.)	luce fissa
864	fixed stars	astri fissi
865	fjord	fiordo
866	flag	bandiera
867	flags bag	sacco delle bandiere
868	flags hoisting	alza bandiera
869	flake out (in lengths) (to)	abbisciare (la catena)
870	flake out (to)	abbisciare
871	flake out in a hap (to)	fare (della catena) un mucchio
872	flap (to)	fileggiare delle vele, sventare le vele
873	flap valve	valvola a cerniera
874	flare	razzo di segnalazione
875	flashing light (fl.)	luce a lampi
3245	flat	piatto (aggettivo)
876	flat calm	calma piatta
877	flat sail	vela piatta
878	flat tacks	bordi piatti
879	flats	bassi fondali
880	flatten (the sail) (to)	appiattare, smagrire (la vela)
882	flattener	mano di grasso

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
883	flattering reef	"mano di grasso" da dare alla vela
884	flight	volo (nei matches)
885	floater	spinnaker leggero
886	flood	flusso
887	flood stream	corrente di flusso
888	flood tide	marea di flusso
889	flooding dock	darsena
890	floor	pagliolato, pavimento
891	floor cloth	strofinaccio per pagliolato
892	floor timber	madiere
893	floorboard	pagliolato
894	flooring	pagliolo
895	fluffed tack	virata mancata
896	fluke	marra, braccio dell'ancora, parte inferiore dell'ancora
897	flush deck	coperta piatta, senza sovrastruttura
898	flutter (to)	sventare
899	flying dutchmann	barca a deriva tipo "f.d."
900	flying jib	controfiocco
901	flying jib boom	buttafuori
902	flying junior	barca a deriva tipo "f.j."
903	flywheel	volano
904	foam	schiuma
905	fog	nebbia
906	fog bell	campana da nebbia
907	fog horn	corno da nebbia, nautofono
908	fog signals	segnali per la nebbia
909	fog siren	sirena da nebbia
910	fog whistle	fischio da nebbia
911	folding (propeller folding)	elica a pale abbattibili
912	following sea	mare di poppa
913	following wind	vento in poppa
914	food poisoning	intossicazione da alimenti
915	foot	base, bordame, linea di scotta
916	foot pump	pompa a pedale
917	foot round	grembiale, parte bassa del genoa
918	foot straps	cinghie fermapiedi
919	for'ard	a proravia
920	fore	a proravia
921	fore and aft sail	vela di taglio
922	fore mast	albero di trinchetto
923	fore royal sail	controvelaccino
924	fore staysail	strallo di trinchetto
925	fore topgallant sail	velaccio di trinchetto
926	fore topsail	gabbia fissa di trinchetto
927	forecastle	castello di prua
928	fore-deck	ponte di prua
929	foredeck hand	mozzo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
930	fore-foot	brione
931	foreguy	caricabasso
932	foremast	albero di trinchetto
933	foremost stay	strallo di prua
934	forepeak	gavone di prua
935	foresail	randa di trinchetto
936	foresheet man	manovratore, prodiere
937	foreshore	battigia
938	forestay	strallo di prua
939	forestay sag	incurvatura assunta dallo strallo
940	fork	forchetta
3235	form	modulo
941	form of entry	modulo di iscrizione
942	formula	formula
943	fortress	tipo di ancora
944	forward	a prua, avanti
945	forward quarter spring	spring di poppa
946	foul (to)	incattivare una cima, investire (una barca)
947	foul a mark (to)	toccare una boa
948	foul tide	corrente contaria
949	foul weather	cattivo tempo
950	fouled anchor	ancora incattivata
951	fouling	vegetazione ed incrostazioni sulla carena
3186	fouls	errori
952	four-stroke (petrol) engine	motore a quattro tempi
953	foxtrot	bandiera lettera "f" del c.i.s.
954	fractional	armamento frazionabile
955	fractional rig	attrezzatura frazionata
956	fracture	frattura
957	frame	ordinata, staminale, ossatura
958	frametimber	ordinata
959	free	lasco
3164	free leg	andatura portante (lato di..)
960	free off (to)	lascare tutto
961	free port	porto franco
962	freeboard	bordo libero
963	freeing wind	vento che ridonda
964	fresh breeze	vento teso (17-21 nodi)
965	fresh gale	burrasca
966	fresh water	acqua dolce
967	fresh water tank	serbatoio d'acqua dolce
968	fresh weather	tempo fresco
969	freshen (to)	rinfrescare
970	fridge	frigorifero
971	front	fronte(d'aria)
972	front mark	punto cospicuo anteriore
973	frost	brina

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
974	frying pan	padella
975	fuel	carburante
976	full (speed) astern	avanti tutta
977	full and by	bolina larga
978	full batten	stecca lunga
979	full dress	gran pavese
980	full sail	vela che porta
981	fullness	"grasso" della vela
982	fun	barca a deriva tipo fun
983	fun board	tavola tipo "fun"
984	funnel	imbuto
985	funnel with filter	imbuto a filtro
986	furl (to)	serrare
987	furl the sail (to)	serrare la vela
988	furling headsail	avvolgifiocco
989	further mark	punto cospicuo posteriore
990	fuse board	quadro elettrico
991	g	
992	gaff	picco
993	gaff cutter	cutter con randa e picco
994	gaff halyard	drizza di penna, drizza di picco
995	gaff rig	attrezzatura aurica, con randa e controranda
3159	gain (to)	avvantaggiarsi
996	gale	fortunale, burrasca (34-40 nodi)
997	gale warning	avviso di burrasca
998	galley	cucina, cambusa
999	gallows	sostegno bome, forcola
1000	gammon iron	trinca di bompresso
1001	gangboard	passerella
1002	gangway	passerella, barcarizzo
1003	garboard strake	torello
1004	gardboard	torelli
1005	gas bottle	bombola di gas
1006	gas cooker	fornello a gas
1007	gasket	guarnizione, gerlo di vela
1008	gauze	garza da medicazione
1009	gear bag	sacco da marinaio
1010	gear box	invertitore
1011	gear wheel	ingranaggio
1012	gel-coat	resina poliестere per proteggere le superfici immerse dello scafo
1013	general committee	comitato generale
1014	general recall	richiamo generale
1015	general synopsis	situazione generale
1016	gennaker	vela di prua di grandi dimensioni
1017	genoa	fiocco genoa
1018	genoa furler	avvolgifiocco

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1019	genoa jib	fiocco genoa, fiocco a pallone
1020	genoa staysail	trinchettina
1021	gentle breeze	brezza tesa (7-10 nodi)
1022	geographical position	posizione geografica
1023	geographical range	portata geografica
1024	get under way (to)	salpare
1025	gimbal	cardano
1026	gipsy	barbotin
1027	girder	paramezzale
1028	give some slack (to)	dare imbando
1029	give toom at marks (to)	dare spazio alle boe
1030	glacier	ghiacciaio
1031	glass	vetro, bicchiere
1032	gleam	bagliore
1033	gloves	guanti
1034	glue	colla
1035	gmt	ora media di greenwich
1036	go about (to)	virare vento in prua
1037	go aground (to)	incagliarsi
1038	go ahead (to)	andare avanti
1039	go astern (to)	andare indietro
1040	go on collision course (to)	essere in rotta di collisione
1041	go out on trapeze (to)	uscire al trapezio
1042	go through customs (to)	passare la dogana
1043	go to the sea (to)	salpare
1044	golf	bandiera lettera "g" del c.i.s.
1045	goniometer	goniometro
1046	good	buona (visibilità)
1047	gooseneck	trozza
1048	gooseneck gate	scambio
1049	gooseneck ratchet and pawl	dente d'arresto
1050	gooseneck roller reefing	molinello per terzarolare
1051	gooseneck slide	garroccia scorrevole
1052	gooseneck track	snodo e attacco del boma, colisse
1053	goose-winged	andatura a farfalla
1054	gore	allunamento
1055	government right-of-way rules	regole nipam
1057	gps	gps, sistema di rilevamento satellitare
1058	grab rail	tientibene
1059	gradient	gradiente
1060	granny knot	nodo di vacca
1061	grapnel	ancorotto
1062	grating	pagliolo
1063	gravel	ghiaia
1064	graving dock	bacino di carenaggio
1065	grease	sego, grasso
1066	grease cup	ingrassatore

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1067	grease submarine	grasso sottomarino
1068	great circle route	rotta ortodromica
1069	great circle sailing	ortodromica
3299	green	verde
1070	green 130	130 gradi a dritta
1071	green water	ondata
1072	greenwich horar angle	angolo orario di greenwich
1073	greenwich main time (GMT)	ora al meridiano di greenwich
1074	greenwich meridian	meridiano di greenwich
1075	grey tape	nastro grigio per vele
1076	gridiron	griglia di carenaggio
1077	grinder	mola
1078	grindstone	mola
1079	gring in valves (to)	smerigliare le valvole
1080	groove	canaletta per la inferitura della vela
1081	gross tonnage	tonnellaggio lordo
1082	ground	fondale
1083	ground-swell	risacca
1084	group occulting light (gp.occ.)	luci a serie di intermittenze
1085	guard rail	battagliola
1086	guardrail stanchion	candeliere
1087	gudgeon	femminella, calcagnolo
1088	gulf	golfo
1089	gunnel	murata dello scafo
1090	gunter	vela alla portoghese
1091	gunter rig	armamento alla portoghese
1092	gunwale	capo di banda, frisata, falchetta
1093	gust	raffica
1094	gust of wind	raffica, colpo di vento
1095	gusty	ventoso
1096	guy	ritenuta
1097	gybe	abbattuta
1098	gybe (to)	strambare, abbattere
1099	gybe ho!	stò strambando
1100	gybe preventor	ritenuta del boma
1101	gybing	strambata, abbattuta
1102	gybing mark	boa di strambata
1103	h	
1104	hacksaw	sega per metalli
1105	haemorrhage	emorragia
1106	hail	grandine
1107	hail/hailing	dare un richiamo alla voce
1108	half hitch	nodo a mezzo collo
1109	half mast	a mezz'asta
1110	half-decked	semiappontato
1111	hall	tipo di ancora a marre articolate

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1112	halyard	drizza
1113	hammer	martello
1114	hand a sail (to)	ammainare una vela
1115	hand bearing compass	bussola portatile da rilevamento
1116	hand flare	fuoco a mano
1117	hand pump	pompa a mano
1118	hand rail	tienti bene
1119	hand saw	saracco
1120	handbearing compass	bussola da rilevamento
1121	hand-drill	trapano a mano
1122	handgrip	tientibene
1123	handicap	rating
1124	handle	maniglia
1125	handrail	tientibene, battagliola
1126	hank	garroccio, moschettone
1127	hank on (a sail) (to)	ingarrocciare, inferire (una vela)
1128	harbour	porto
1129	harbour authority	autorita del porto
1130	harbour manouvres	manovre in porto
1131	harbour master's office	capitaneria di porto
1132	hard chine	carena a spigolo
1133	harden (a halyard) (to)	tesare (una drizza)
1134	harden (a mooring ) (to)	tesare una cima di ormeggio
1135	harden (to)	cazzare, tesare
1136	harden guy (to)	bracciare
1137	harden up across a's transom	orzare sino ad incrociare la poppa della barca "a"
1138	hardware	attrezzatura metallica
1139	harness	cintura di sicurezza
1140	harness (safety harness)	giubbotto,cintura (di salvataggio)
1141	harp shackle	grillo
1142	hase	foschia
1143	hat	berretto
1144	hatch	passauomo, boccaporto,tambugio
1145	hatch cover	portello del tambugio
1146	hatch way	portello del tambugio
1147	haul (to)	alare
1148	haul aft the sheet (to)	cazzare una scotta
1149	haul bar taut (to)	tesare a ferro
1150	haul down (to)	ammainare
1151	haul in (to)	cazzare, tesare
1152	haul out (to)	alare
1153	haul taught (to)	arridare
1154	haul up the anchor (to)	salpare l'ancora
1155	haulage	alaggio
1156	have way (to)	guadagnare
1157	hawsepipe	occhio di cubia
1158	hawser	cubia

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1159	haze	foschia
1160	head	prua, angolo di penna, inferitura
3262	head	rotta (direzione della rotta)
1161	head foil	strallo cavo
1162	head on to...	prora a...
1163	head point	spignolo dell'angolo di penna (punto dal quale viene presa la misura della diagonale per la stazza della vela)
1164	head sea	mare in prua
1165	head to wind	posizione di prua al vento
3193	head up (to)	portare la prua al vento
1166	head warp	barbetta
1167	head way	abbrivio in avanti
3297	head wind	vento di prua
1168	headboard	tavoletta della randa
3252	headed	prua al vento
1169	header	ricusante
1170	heading	di prora
3261	heading	rotta
1171	heading wind	il vento dà scarso, rifiutare il vento
1172	headland	punta, capo
1173	headquarters	quartiere generale
1174	headroom	altezza libera di passaggio
1175	head-rope	inferitura, ralinga d'inferitura
1176	heads	bagno (wc)
1177	headsail	vela di prua (termine generico)
1178	headsail car	carrello
1179	headstay	strallo di prua
1180	head-wind	vento di prua
1181	health	cure mediche
1182	hearing	udienza (di una protesta)
3190	heat	batteria (di concorrenti)
1183	heave to (to)	stare alla cappa
1184	heavenly body	astro
1185	heaving line	cima per il recupero di uomo in mare
1186	heavy displacement	grosso dislocamento
1187	heavy sea	mare grosso, mare al mascone
1188	heavy weather	cattivo tempo
1189	heavy weather sailing	navigazione con cattivo tempo
1190	heel	piede d'albero, sbandamento
1191	heel (to)	ingavonarsi
1192	heel over (to)	sbandarsi
1193	heeling	sbandamento
1194	height	ansa, altezza
1195	height (tidal)	altezza (della marea)
1196	height of eye	altezza dell'occhio
1197	helm	timone, barra del timone
1198	helm a midship	barra al centro

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1199	helm hard over	barra del timone spinta a fondo
1200	helmsman	timoniere
3197	help (to give help)	aiuto (dare aiuto)
1201	hemp	canapa
1202	high pressure area	area di alta pressione
1203	high temperature	febbre
1204	high water (HW)	alta marea
1205	hight and dry	a secco
1206	hight water (hw)	alta marea
3276	hike over (to)	sporgersi fuori della barca
1208	hiking harness	finimento fermapiedi
1209	hiking strap	cinghia fermapiedi
1210	hobie cat	catamarano tipo "h.c." (16 & 18)
1211	hoist (to)	issare
1212	hold	stiva
1213	hold head (to)	mantenere la rotta
1214	holding anchor	ancora che tiene
1215	hollow	incavo
1216	home port	porto di immatricolazione
1217	homologation	omologazione
1218	hook	gancio
1219	hook (to)	fissare una cima
3189	hook up (to)	cercare l'ingaggio
1220	hoop	garroccio per inferire la vela
1221	horizon	orizzonte
1222	horizon mirror	specchio piccolo del sestante
1223	horizontal coordinates	coordinate orizzontali
1224	horn timber	volta di poppa
1225	horse	barra di scotta
1226	horseshoe buoy	salvagente a ferro di cavallo
1227	horseshoe lifebuoy	salvagente a ferro di cavallo
1228	hose	manichetta
1229	hotel	bandiera lettera "h" del c.i.s.
1230	hounds	intelaiature di supporto
3241	hour	ora (di tempo)
1231	hour angles	coordinate orarie
1232	hourglass	"caramella" nello spinnaker
1233	hove short!	a picco lungo !
1234	hug the coast (to)	navigare sottocosta
1235	hulk	pontone
1236	hull	bulbo, carena, scafo
1237	hull depth	immersione dello scafo
1238	hull-planking	fasciame dello scafo
1239	hull-skin	fasciame dello scafo
1240	hurricane	uragano (64 nodi ed oltre)
1241	hw	alta marea
1242	hygrometer	igrometro

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1243	hypothermia	ipotermia
1244	i	
1245	ice box	ghiacciaia
1246	identity papers	documenti d'identità
1247	idling	minimo (del motore)
1248	idle (to)	girare al minimo
3206	ill	ammalato
1249	illness	malattia
1250	impeller	girante
1251	improperly rounding mark	erroneo giro di una boa
1252	inboard engine	motore entro bordo
1253	inclinometer	inclinometro
1254	index mirror	specchio grande del sestante
1255	india	bandiera lettera "i" del c.i.s.
1256	individual equipment	equipaggiamento individuale
1257	individual recall	richiamo individuale
1258	infection	infezione
1259	inflatable life raft	zattera di salvataggio, autogonfiabile
3226	infringe (to)	infrangere
1260	injection pump	pompa d'iniezione
1261	injector	iniettore
1262	injury	ferita
1263	inner forestay	stralotto
1264	inner limit	limite interno
1265	inner planking	fasciame interno
1266	inner shroud	sartia bassa
1267	inner stay	strallo di trinchetto
1268	inshore	verso riva
3222	insigna	simbolo, distintivo
1269	intercept	differenza fra altezza del punto stimato ed altezza reale
1270	intercooler	scambiatore di calore
1271	intermediate shrouds	sartie medie
1272	intermittent light	luce intermittente
1273	international code	denominazione internazionale di un'imbarc.
1274	international code of signals	codice internazionale dei segnali
1275	international jury	giuria internazionale
1276	international measurement committee	comitato internazionale di stazza
1277	international olympic committee (i.o.c.)	comitato internazionale olimpico [c.i.o.]
1278	international sailing association	isaf (denominazione attuale, ex iyru)
1280	interrupted quick flashing (int.q.f.l.)	luce scintillante intermittente
1281	intrados	intradosso
1282	irpcas	nipam
1283	island	isola
1284	isobar	isobara

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1285	isolated danger mark	segnale di pericolo isolato
1286	isophase light	luce isofase
1287	isotherm	isotermica
1288	isthmus	istmo
1289	italian hemp	canapa
1290	j	
1291	j24	imbarcazione a bulbo tipo "j24"
1292	jackrope	strafilaggio
1293	jam	mascella
1294	jam cleat	strozzascotte
1295	jamming cleat	strozzascotte
1296	jaw	gola
1298	jerrycan	tanica
1299	jet	ugello
1300	jetty	pontile, banchina galleggiante, pilone
1301	jetty head	testata del molo
1302	jib	fiocco
1303	jib block	rinvio del fiocco
1304	jib boom	asta di fiocco
1305	jib hank	moschettone del fiocco
1306	jib iron	corsore
1307	jib stay	strallo di prua
1308	jib-sheet	scotta di fiocco
860	jig	allestimento, accessori, dotazioni di bordo, invaso
1309	jockey pole	buttafuori del tangone
1310	join (to)	collegare fra loro due cime
1311	join end to end (to)	intugliare
1312	jubilee clip	fascetta a vite
1313	juliet	bandiera lettera "j" del c.i.s.
1314	jumper	crocetta alta, pennaccino
1315	jumper stay	strallingaggi
1316	jumper struts	crocette alte
1317	jury	giuria
1318	jury mast	albero di fortuna
1319	k	
1320	keckle (to)	fasciare (un'attrezzatura)
1321	keckling	fasciatura (di attrezzatura)
1322	kedge	ancorotto
1323	kedge anchor	ancora leggera
1324	keel	chiglia
1325	keel boat	barca a bulbo
1326	keelson	paramezzale
1327	keep clear	tenersi discosti
1328	keep on course (to)	tenere la rotta
1329	keep on direction (to)	seguire la rotta
1330	keep sea (to)	tenere il mare

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1331	keeping out of the way	tenersi discosta dalla rotta
1332	kelp	alga galleggiante
1333	ketch	imbarcazione a vela a due alberi entrambi davanti al timone
1334	kettle	bollitore
1335	kevlar	fibra poliammidica
1336	kicker	caricabasso o vang
1337	kicking strap	ritenuta
1338	kilo	bandiera lettera "k" del c.i.s.
1339	king plank	tavolato di coperta
1340	knee	bracciolo
1341	knife	coltello
1342	knock-out series	serie di incontri ad eliminazione diretta
3237	knot	nodo (di velocità),nodo (velocità 1852 mt) nodo fra cavi ecc.
1344	L	
1345	l.o.a.	lunghezza fuori tutto
1346	l.o.a.	lunghezza fuori tutto
1348	l.w.l.	lunghezza al galleggiamento
1349	lacing	strafilaggio,sagola
3172	ladder	nodo scaletta
1350	lagoon	laguna
1351	laid up	in disarmo
1352	lake	lago
1353	laminated	lamellare
1354	land (to)	prender terra
1355	land breeze	una brezza di terra
1356	land mark	punto cospicuo
1357	landing place	punto d'approdo
1358	landing steps	scaletta di sbarco
1359	landlubber	marinaio d'acqua dolce
1360	laniard	corridore
1361	large	vento largo
1362	laser	deriva di tipo laser
1363	lashing	legatura
1364	lateen rig	armamento a vele latine
1365	lateen sail	vela latina
1366	latitude	latitudine
1367	launch	lancia
1368	launch (to)	varare
1369	launching	varo
1370	lay out a ship (to)	mettere in disarmo
1371	lay out the chain (to)	distendere la catena
1372	lay up (to)	disarmare
1373	layline	rotta per la boa
1374	lazy jacks	cime fissare ai lati della randa per far scendere la vela in un percorso obbligato
1375	leach line	meolo
3246	lead	piombo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1376	lead line	scandaglio
1377	lead marks	allineamento (nella determinazione di una rotta)
1378	leading boat	la barca che è in testa alla flotta
1379	leading light	allineamento luminoso
1380	lead-line	sagola per scandaglio
1381	leak	falla
1382	leaning against the load on a sheet	controbilanciarsi con una scotta
1383	leave (the mark on port) (to)	lasciare (la boa a sinistra)
1384	lechner a-390	tipo di tavola a vela
1385	lee helm	barca poggiera, barca con tentenza a poggiare
1386	lee helmed	timone lasciato molle
1387	lee ho!	virare!
1388	lee o'	vira
1389	lee side	posizione (lato) di sottovento
1390	leeboard	telo antirollio
1391	lee-bow tack	manovra con la quale, prima di un incrocio a mure opposte una delle barche, normalmente quella con mure a sinistra, vira sottovento all'altra e si mette in posizione per orzare
1392	leech	balumina
1393	leech line	meolo, sagola dell'inferitura
1394	leeward	sottovento
1395	leeward (to)	scarrocciare
1396	leeward boat	barca sottovento
1397	leeward hull	scafo sottovento
1398	leeward mark	boa sottovento
1399	leeway	lama di deriva a perno, scarroccio
1400	left-handed propeller	elica sinistrorsa
1401	leg	lato (del percorso)
1402	legs	puntelli
1403	leng over all (l.o.a.)	funghazza fuori tutto (l.o.a.)
3167	lenght	lunghezza ( di scafo)
1404	lenght water line (i.w.l.)	lunghezza al galleggiamento (i.w.l.)
1405	let fly (to)	mollare e lasciare sbattere
1406	let go amain!	molla in bando!
1407	let go the anchor (to)	dare fondo all'ancora
3229	letter	lettera
1408	letter showing the nationality	lettera della nazionalità
1409	level class	imbarcazioni da regata con medesimo rating
1410	lever	leva
3265	liability	responsabilità
1411	lid	coperchio
1412	lie ahull (to)	stare alla cappa secca
1413	lie alongside (to)	affiancato
1414	lie to (to)	cappeggiare
1415	lie to the anchor (to)	stare all'ancora
1416	life belt	salvagente

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1417	life boat	scialuppa da salvataggio
1418	life buoy	salvagente a ciambella
1419	life jacket	giubbotto di salvataggio
1420	life-belt	cintura di salvataggio
1422	lifeline	corrimano/draglia
1423	liferaft	zattera di salvataggio
1424	lift	portanza (della deriva,vela,timone) mantiglio
1425	lift (to)	guadagnare al vento
1426	lifting rudder	timone sollevabile
1427	lifting sail	vela che si alza
1428	liftingwing	ridondare (il vento dà buono)
1429	light	luce, fanale, faro
3151	light air	bava di vento (1-3 nodi)
1430	light alloy	lega leggera
3152	light breeze	brezza leggera (4-6 nodi)
1431	light displacement	piccolo dislocamento
1432	light range	portata luminosa
1433	light vessel (lt.ves.)	battello fanale
1434	light weather	tempo leggero
1435	light-air	bava di vento (1-3 nodi)
1436	light-breeze	vento leggero (4-6 nodi)
1437	lighter	bettolina,chiatta
1438	lighthouse (lt.ho.)	faro
1439	lightning	deriva di tipo "lightning", fari e fanali
1440	lights	fanali
1441	lightship (lt.ves.)	battello fanale
1442	lima	bandiera lettera "I" del c.i.s.
1443	limber holes	fori degli ombrinali
1444	liminous intensity	intensità luminosa
1445	limits	limitazioni
3230	line	linea, sagola
1447	lining	rinforzo
1448	link	anello, maglia
1449	list	sbandamento
1450	list of honour	libro d'oro
1451	lizard	maniglia
1452	loaming	battente
1453	local horar angle	angolo orario locale
1454	local time	ora legale
1455	loch	lago
1456	lock	chiusa
1457	locker	stipetto, armadietto
1458	locknut	controdado
1459	lockspike knife	coltello da yachtsman
1460	log	solcometro, contamiglia
1461	logbook	giornale di bordo
1462	long scope (at)	a picco lungo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1463	long splice	impiombatura lunga
1464	longitude	longitudine
1465	longitudinal section	sezione longitudinale
1466	longitudinal structure	struttura longitudinale
1467	loof	mascone
1468	loop	doppino
1469	loran	loran
1470	loud hauler	megafono
1471	low (pressure area)	area di depressione
1472	low visibility	cattiva visibilità
1473	low water (LW)	bassa marea
1474	lower (to)	ammainare
1475	lower light	luce anteriore
1476	lower lim	lembo inferiore del sestante
1477	lower shrouds	sartie basse
1478	lower stay	stralletto
1479	low-water	marea bassa
1480	loxodromic course	rotta lossodromica
1481	lubber line	linea di fede
1482	luff	inferitura
1483	luff - stay	strallo cavo
3168	luff (to)	orzare
1484	luff up (to)	orzare
1485	luff up close hauled (to)	mettersi di bolina
1486	luff wire	tirante della ralinga
1487	luff! luff!	andate all'orza!
1488	luffing	orziero
1489	luffing match	portare all'orza l'avversario il piu' possibile
1490	lugger rig	armamento a vele al terzo
1491	lugsail	vela al quarto o al terzo
1492	lull	bonaccia
1493	m	
1494	magnetic deviation	deviazione magnetica
1495	magnetic heading	prora magnetica
1496	magnetic north	nord magnetico
1497	magnetic variation	declinazione magnetica
1498	magnetic-bearing	rilevamento magnetico
1499	main anchor	ancora pesante
1500	main channel	canale principale
1501	main halyard	drizza di maestra
1502	main mast	albero di maestra
1503	main shaft	albero motore
1504	main topgallant sail	velaccio di maestra
1505	main topsail	gabbia fissa di maestra
1506	main traveller	supporto della rotaia del carrello, trasto
1507	mainsail	randa

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1508	mainsail-furler	avvolgiranda
1509	mainsails	vele principali
1510	main-sheet	scotta di randa
1511	mainsheet traveller	barra di scotta
1512	make fast (to)	ormeggiarsi, dare volta
1513	make for the.. (to)	fare rotta su....
1514	make headway (to)	avere abbrivio in avanti
1515	make leeway (to)	scadere per effetto dello scarroccio
1516	make more sails (to)	aumentare la velatura
1517	make watertight (to)	controllare la tenuta stagna
1518	making fast	ancoraggio, ormeggio
1519	man a boat (to)	dare un equipaggio ad una barca
1520	man overboard	uomo a mare
1521	man overboard flare	fuoco per uomo a mare
1522	man overboard signal	segnale per uomo a mare, asta IOR
1523	manhole	passo d'uomo
1524	manilla	fibra di cocco
1525	manoeuvre (to)	manovrare
1526	manual power	forza manuale
1527	manual starter	starter manuale
1528	marconi rig	armamento marconi
1529	marina	porto turistico
1530	marine clock	cronometro
1531	marine glue	pece
1532	mark	boa
1533	mark (to)	punzonare
1534	marlin spike	caviglia per impiombature
1535	marlin twine	cavetto per cucire vele ecc.
1536	marline	merlino
1537	marline spike	caviglia per impiombatura
1538	martingale	martingala
1539	mask a sail (to)	sventare una vela
1540	mast	albero, antenna
3204	mast abeam	albero al traverso
3218	mast bend	curvatura dell'albero
1541	mast foot	piede d'albero
1542	mast gat	mastra
1543	mast groove	canaletto dell'albero
1544	mast head	ferramenta di testa d'albero
1546	mast heel	ferramenta di piede d'albero
1547	mast hoop	canestrello
1548	mast rake	inclinazione dell'albero
1549	mast shoe	ferramenta di piede d'albero
1550	mast step	scassa dell'albero,alloggiamento del piede d'albero, piede d'albero, mastra
1551	masthead	testa d'albero
1552	masthead cutter	cutter con fiocco in testa d'albero

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1553	masthead light	fanale di via bianco
1554	mast-head-truck	formaggetta
1555	masthole	mastra
1556	mastings	alberatura
3175	mat knot	paglietto
1557	match racing	regata a due
1558	mate	prodiere
1559	matt	fibra di vetro pressata a stuoia per la costruzione di imbarcazioni in vetroresina
1560	mattress	materasso
1561	maximum beam	bagaglio massimo
1562	maximum working load	carico massimo di lavoro
1563	may day	chiamata radio di soccorso
1564	mean hight water neaps (MHWN)	alta marea delle quadrature medie
1565	mean hight water springs (MHWS)	alta marea delle sizise medie
1566	mean level (ML)	livello medio di marea
1567	mean low water springs (MLWS)	bassa marea delle sizise medie
1568	mean time	tempo medio
3281	measurement	stazza, stazzatura
1570	measurement certificate	certificato di stazza
1571	measurement marks	segni di stazza
1572	measurer	stazzatore
1573	medium jib	fiocco olimpico, fiocco medio
1574	meet her (to)	scontrare il timone
1575	mend	riparare
1576	mercator's course	rotta lossodromica
1577	meridian	meridiano
1578	mess room	quadrato
1579	meteorology	meteorologia
1580	methylated spirit	alcol metilico
1581	mhwn	alta marea delle quadrature medie
1582	mhws	alta marea delle sizigie medie
1583	micrometric screw	vite micrometrica
1584	midgirth	larghezza mediana (di una vela)
1585	midship section	sezione maestra
1586	mike	bandiera lettera "m" del c.i.s.
1587	mildew	muffa
3234	mile	miglia
1588	minesweeper	dragamine
1589	misleading	inganno
1590	mist	leggera foschia
1591	mistral	tavola a vela tipo "mistral"
1592	misty weather	tempo con foschia
1593	mixture (petrol)	miscela
1594	mizzen	vela mezzana

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1595	mizzen jib	vela di straglio, di contromezzana
1596	mizzen mast	albero di mezzana
1597	mizzen staysail	vela carbonera (fra l'albero di maestra e quello di mezzana)
1598	mizzen top staysail	vela di straglio di contromezzana
1599	moderate (visibility)	moderata (visibilità)
1600	moderate breeze	vento moderato (11-16 nodi)
1601	moderate gale	vento forte,quasi burrasca (25-29 nodi)
1602	mole	molo
1603	momentum	abbrivio da motore
3174	monkey fist	nodo pugno di scimmia
1604	monohull	monoscafo
1605	moon	luna
1606	moor (to)	dar fondo, attraccare,ormeggiare
1607	moor (a boat) (to)	ormeggiare ( una barca)
1608	moor with open hawse (to)	afforcare
1609	mooring	ormeggio, effettuare un attracco
1610	mooring bitt	bitta
1611	mooring buoy	boa d'ormeggio
1612	mooring cable	gomena per l'ormeggio
1613	mooring place	posto d'ormeggio
1614	mooring post	corpo morto, bitta
1615	mooring ring	anello di ormeggio
1616	mooring rope	cavo d'ormeggio
1617	mop	redazza
1618	morse code light	luce a segnali morse
1619	mortise and tenon (joint)	tenone e mortasa
1620	motor boat	barca a motore
1621	motor-launch	moto!ancia
1622	motorsailer	imbarcazione a vela e motore
1623	moulded planking	fasciame incrociato
1624	moulden plywood	legno compensato modanato
1625	mounth	bocca, foce
1626	mouth (of river)	foce
1627	mouth to mouth resuscitation	respirazione bocca a bocca
1628	moving	in movimento
1629	moving astern	muoversi all'indietro
1630	mps	vela per andature portanti
1631	mud	fango
1632	mud berth	ormeggio in secco
1633	mug	boccale
1634	multihull	multiscafo
1635	mylar	pellicola di politene per vele leggere
1636	n	
1637	nadir	punto immaginario opposto allo zenit
1638	nail	chiodo, punta
1639	name	nominativo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1640	narrows	stretto, passaggio
1641	national authority	autorita nazionale
1642	national flag	bandiera nazionale
1643	national olympic committee	comitato nazionale olimpico
1644	nautical almanac	effemeridi
1645	nautical chart	carta nautica
1646	nautical licence	autorizzazione alla navigazione
1647	nautical mile	miglio marino
1648	naval outfittings	equipaggiamento nautico
1649	navel pipe	discesa del vano catene
1650	naviation	nautica, navigazione
1651	navigate (to)	navigare
1652	navigate by dead reckoning (to)	navigare secondo la stima
1653	navigating equipment	materiale di navigazione
1654	navigation	navigation
1655	navigation lights	luci di via
1656	navigation permission	licenza di navigazione
1657	navigational chart	carta nautica
1658	navigational lights	fanali di via
1659	navigator	ufficiale di rotta
1660	nean high water springs (NHWS)	alta marea delle sizigie medie
1661	nean low water neaps (MLWN)	bassa marea delle quadrature medie
1662	neap tide	marea di quadratura
3142	near gale	vento forte; quasi burrasca (28-33 nodi)
1663	nearer mark	punto cospicuo anteriore
1665	neckplace	collare di strozza
1666	negative	no (espressione in uso fra wing/umpires nelle regate a match)
1667	net	rete
1668	net tonnage	tonnellaggio netto
1669	neutral	folle (marcia)
1670	new watch	guardia montante
1671	night watch	guardia di notte
1672	nimbostratus	nembostrato (nuvola)
1673	non-return valve	valvola di non ritorno
1674	nonskid	antisdrucchiolo
1675	non-slip deck paint	pittura anti sdrucchiolo
1676	noose	bocca di lupo
1677	north	nord (punto cardinale)
1678	north cardinal mark	segnale cardinale nord
1679	north wind	tramontana (vento di nord)
1680	north-east wind	grecale (vento di nord - est)
1681	north-west wind	maestrale, maestro (vento di n/o)
1682	nose fender	parabordo di prua
1683	noseband	guardalato
1684	not under command (a boat/ship)	non puo' governare
1685	notice board	albo degli avvisi, albo ufficiale

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1686	notice of race	bando di regata
1687	notices to mariners	avvisi ai naviganti
1688	november	bandiera lettera "n" del c.i.s.
1689	numeral pennant	pennello numerico
1690	nuntun	boa di tonteggio
1691	nut	dado
1692	nylon	nylon
1693	o	
1694	o.r.c. offshore racing council	organizzazione internazionale che si occupa delle regate d'altura
1695	oar	remo
1696	observed altitude	altezza osservata
1697	obstruction	ostacolo, ostruzione
1698	obstruction to sea room	ostacolo alla navigazione
1699	occluded front	fronte occluso
1700	occuling light (occ.)	luce intermittente
1701	ocean deep	profondità oceaniche
1702	ocean racer	barca da regata oceanica
1703	ocean racing	regata oceanica
3015	ocs	barca partita in anticipo rispetto ai segnali
3285	official board	albo ufficiale degli avvisi
3170	offset mark	boa di disimpegno, boa di traversino
1704	off-shore	l'altomare
1705	offshore bar	cordone litoraneo
1706	offshore navigation	navigazione d'altura
1707	offshore race	regata d'altura, regata d'altomare
1708	offshore yachting	navigazione d'altura, navigazione d'altomare
1709	oil	carburante, olio
1710	oil pump	pompa dell'olio
1711	oilskin	incerato,cerata
1712	old gaffer	armamento d'epoca
1713	old watch	guardia smontante
1714	olympic class	classe olimpica (di imbarcazioni)
1715	olympic games	giochi olimpici
1716	olympic torch	fiaccola olimpica
1717	olympic triangle	triangolo olimpico
1718	on a beam reach	vento al traverso (andatura)
1719	on a broach reach	gran lasco (andatura)
1720	on a close reach	lasco (andatura)
1721	on a dead run	di poppa piena (andatura)
1722	on a reach	di lasco (andatura)
1723	on a tack	sui bordi (andatura)
3213	on board	a bordo
1724	on the bow (sea)	mare a mascone
1725	on turn and two half hitches	una volta e due mezzi colli (nodo)
1726	one design	monotipo
1727	one turn and two half hitches	nodo una volta e due mezzi colli

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1728	one-off	prototipo da regata
1729	onus	onere della prova
3240	onus of proof	onere della prova
1730	ooching	spinta, improvviso movimento del corpo in avanti, interrotto bruscamente
1731	open	aperto, spontato
1732	open berth	ancoraggio non regolato
1733	open sea	mare aperto
1734	open throttle (to)	accelerare
1735	optimist	barca a deriva tipo "optimist"
3224	organizing authority	autorità organizzatrice
1736	orthodromic course	rotto ortodromica
1737	oscar	bandiera lettera "o" del c.i.s.
1738	osmosis	principio di osmosi
1739	outboard engine	motore fuoribordo
1740	outer harbour	avanporto
1741	outer limit	limite esterno
1742	outhaul	tesa bugna della randa, tesa base della randa
1743	outriggers	buttafuori
1744	outside help	aiuto da parte di terzi
1745	oven	forno
1746	over hand knot	nodo semplice
1747	overall	fuori tutto
1748	overcast	coperto (meteo)
1749	overfalls	frangenti di marea
1750	overhang	slancio
1751	overhaul (to)	superare
1752	overlap	ingaggiamento
1753	overstand (to)	andare piu' all'orza
1754	overtake (to)	raggiungere
1755	overtaken boat	barca raggiunta
3162	overtaking	straorzata
1756	owner	armatore, proprietario
1757	owner's cabin	cabina dell'armatore
1758	p	
1759	packing	guarnitura
1760	paddle	pagaia
1761	pad-eye	golfare
1762	pain	dolore
1763	pain killer	analgesico
1764	paint brush	pennello
1765	painter	barbetta
1766	pairing list	griglia degli incontri
1767	panel	finestrella, ferzo di vela, pannello (piccola parte di tessuto della vela)
1768	papa	bandiera lettera "p" del c.i.s.
1769	parachute flare	razzo paracadute
1770	paraffin	paraffina

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1771	paraffin cooker	fornello a petrolio
1772	parallax	parallasse
1773	parallel	parallelo
1774	parallel ruler	doppio listello per tracciare la rotta
1775	parallel truck	bertoccio
1776	parcel	bendaggio
1777	parrel truck	bertoccio
1778	partner	mastra
1779	pass the point (to)	doppiare il capo
1780	passage	passaggio
1781	patch (to)	rattoppare
1782	path	scia, traccia
1783	patrol boat	barca di sorveglianza
1784	pay out (to)	filare ( un cavo)
1785	peak	picco
1786	peak (sail peak)	penna della vela
1787	peak (to)	imbroncare
1788	pebbles	sassi
1789	peel jibs (to)	cambiare fiocco nel fiocco
1790	peel spinnakers (to)	cambiare spinnaker nello spinnaker
1791	peeling	cambio di spi con un altro ancora a riva
1792	penalty	penalità, sanzione
1793	penalty turns	giri di penalizzazione, autopenalizzazione
1794	pencil	matita
1795	pendant	penzolo, braccetto
1796	peninsula	penisola
1797	penknife	coltellino
1798	pennant	pennello numerico
3243	percentage	percentuale
1799	perch	pertica
1800	period	periodo
1801	personal buoyancy	mezzo di galleggiamento personale
1802	personal first aid kit	cassetta dei medicinali personale
1803	petrol	carburante, benzina
1804	petrol engine	motore a benzina
1805	philips screwdriver	cacciavite a stella
1806	pick up a mooring (to)	prendere un gavitello, un ormeggio
1807	pick up the crew (to)	recuperare a bordo l'equipaggio
1808	pick-up speed (to)	prendere velocità
1809	piece of rope	un pezzo di cima
1810	piece of string	lezzino
1811	pier	molo, pontile
1812	pier head	testata del molo
1813	pier head mark	segnale di testata del molo
1814	pillar	puntello
1815	pilot	portolano (libro del p.)
1816	pilot boat	pilotina

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1817	pilot book	portolano
1818	pilot chart	carta nautica dettagliata
1819	pilot cutter	pilotina, barca del pilota
1820	pilotage	pilotaggio
1821	pin rail	pazienza
3282	pinch (to)	stringere al vento
1822	pinching	governare quasi a sfileggiare
1823	pintle	agugliotto
1824	pipe colt	branda in ferro
1825	pitch	passo d'elica
1826	pitch (to)	beccheggiare
1827	pitching	beccheggio
1828	pitchpole (to)	capovolgersi di prua
1829	plaited rope	cavo trecciato
1830	plan of construction	piano di costruzione
1831	plane (to)	planare (con un'imbarcazione)
1832	planet	planeta
1833	planking	fasciame
1834	plate	piatto
1835	plates	fasciame dell'imbarcazione
1836	platform	pagliolo, pavimento
1837	pleasure	diporto
1838	pliers (adjustable)	pinza
1839	plot a fix (to)	segnare un punto
1840	plot one's position (to)	stimare la propria posizione
1841	plot the course (to)	carteggiare una rotta
1842	plug	candela, tappo
1843	plunger	pistone
1844	ply (to)	stringere al vento
1845	plywood	legno compensato
1846	plywood planking	fasciame in compensato
1847	point	punta
1848	point heigher (to)	stringere di più al vento
1849	point of sailing	andature
1850	point scoring	punteggio
1851	point well (to)	stringere molto il vento
1852	pointing	mira
1853	poisoning	avvelenamento
1854	polar diagram	diagramma polare
1855	polaris	stella polare
1856	pole	polo, pertica, tangone
1857	pole beak	varea del boma o tangone
1858	pole shoe angle	angolo al polo
1859	polls (plastic pools)	grembiuli di plastica
1860	pontoon	pontone
1861	poor (visibility)	scarsa visibilità
3248	port	porto,oblò,sinistra, a sinistra

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1864	port belonging to	porto d'armamento
1865	port of call	porto di scalo
1866	port tack	mure a sinistra, virata mure a sinistra
1867	port watch	vedetta di sinistra
1868	porthole	oblò
1869	port-starbord incident	incidente mure a sinistra-mure a dritta
1870	position	posizione
1871	post	briccola
1872	postponed race	regata differita o ritardata,
1873	postponement of the race	differimento di regata
1874	prap (a shroud) (to)	arridare (una sartia)
1875	precipitation	precipitazione
1876	preferred channel	canale principale
1877	premium (petrol)	benzina super
1878	preparatory signal	segnale preparatorio
1879	pressure cooker	pentola a pressione
1880	pressure gauge	manometro
1881	pressure stove	fornello a pressione
1882	pre-streched rope	cavo prestirato
1883	prevail (to)	far testo
1884	prevailing wind	vento predominante
1885	preventer backstay	strallo di poppa
1886	preventor (gybe)	ritenuta del boma
1887	pricker	scovolatore per fornello
1888	pricking the chart	carteggiare
1889	primer	prima mano
3249	prize	premio
1890	prize giving	premiazione
3250	procedure	procedura
1891	proceed (to)	fare rotta per..., andare avanti..., procedere
1892	professional	professionista
1893	professionalism	professionismo
1894	propeller	elica
1895	propeller installation	tipo di installazione dell'elica
1896	propeller shaft	albero dell'elica
1897	proper course	giusta rotta
1898	proper sail	giusta rotta
1899	proper way	giusta andatura
1900	protest	protesta
1901	protest dismissed	protesta ritenuta non fondata
1902	protest flag	bandiera di protesta
1903	protractor	goniometro
1904	puff of wind	una buffata di vento
1905	pull away (to)	poggiare
1906	pull out the foot (to)	alare la linea di scotta
1907	pull rope	cavo per l'avviamento
1908	pull the tiller (toward you) (to)	tirare la barra a sé

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1909	pulley	puleggia
1910	pulpit	pulpito di prua
1911	pump	pompa
1912	pumping	pompaggio,ripetuti sventagliamenti di vele
1913	purchase	paranco
1914	push the tiller (away from you) (to)	spingere la barra
1915	pushpit	balcone, pulpito poppiero
1916	put down the helm (to)	mettere il timone all'orza
1917	put into neutral (to)	mettere in folle (il motore)
1918	put out fenders (to)	mettere fuori i parabordi
3148	put the tiller hard over (to)	dare un colpo di timone
1919	put up the helm (to)	mettere il timone alla poggia
1920	putting ashore	messa a terra
1921	pylon	briccola
1922	q	
1923	quadrants	quadranti della bussola
1924	quadrature	quadratura
1925	quarter	giardinetto
1926	quarter berth	cuccetta di guardia, impavesata
1927	quartering wind	vento al giardinetto
1928	quarter-sea	mare al giardinetto
1929	quay	calata, banchina,molo
1930	quebec	bandiera lettera "q" del c.i.s.
1931	quick flashing light (qk.f.)	luce scintillante
3182	quick-works	opera viva
1932	r	
3014	r.o.w	barca con diritto di rotta
1933	rabbet	battura
1934	rabbet (joint)	incavo
1935	race	prova, regata
1936	race committee	comitato di regata
1937	race officer	ufficiale di regata
1938	racer	barca da regata
1939	racer dinghy	barca a deriva da regata
1940	racing catamaran	catamarano sportivo
1941	racing instructions	istruzioni di regata
1942	racing program	programma di regata
1943	racing rule	regola di regata,regolamento di regata
1945	racing rules infringement	infrazione al regolamento di regata
1946	radar	radar
1947	radar reflector	riflettore radar
1948	radio	radio
1949	radio receiver	radioricevente
1950	radius of swinging	brandeggio
1951	raft	zattera

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1952	raft alongside (to)	accostare in andana
1953	rail	orlo di murata
1954	rails	listello
1955	rain	pioggia
1956	rain awning	cagnaro
1957	rainy weather	tempo piovoso
1958	raise (to)	avvistare
1959	rake	inclinazione (dell'albero, di una barca o nave)
1960	ram (to)	speronare
1961	range	ampiezza (della marea )
1962	ratchet	castagna, dente
1963	rating	stazza, compenso
1964	rating certificate	certificato di stazza
1965	rating of the engine	regime del motore
1966	ratlines	griselle
1967	rc boat	battello del c d r
3022	rdg	barca che ha ricevuto una "riparazione"
1968	reach	lato ad andatura portante (trasverso, lasco)
1969	reacher	tipo particolare di f.genoa per bolina larga
1970	reaching	su di un lato ad andatura portante (da 90 a 180 gradi a dritta o sinistra sui gradi reciproci)
1971	reaching leg	bordo di lasco
1972	reaching-strut	buttafuori
1973	ready	pronto
1974	ready about?	pronti a virare?
1975	ready to anchor?	pronti a dare fondo?
1976	ready to bybe?	pronti a strambare?
1977	real time	tempo reale
1978	real wind	vento reale
1979	rear mark	punto cospicuo posteriore
3255	reasonable grounds	ragionevoli motivi
1980	recall	richiamo
1981	recall letter	lettera di richiamo
1982	recall number	numero di richiamo
1983	record (speed)	record di velocità
3254	recover (to)	raddrizzare (una barca)
1984	recovering	raddrizzamento
3260	red	rosso
1985	red 40	40 gradi a sinistra
1986	red area	campo rosso (nella bussola di navigazione)
1987	redress	riparazione
1988	reduce (sails) (to)	ridurre la velatura
1989	reef	scogliera, mano di terzaroli
1990	reef (to)	terzarolare
1991	reef a sail (to)	terzarolare
1992	reef band	terzarolo
1993	reef knot	nodo piano ganciato

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
1994	reef line	borosa
1995	reef point	matafione
1996	reefing	mano di terzaruoli
1997	reefing line	borosa
1998	reefing pennant	borosa di terzaroli
1999	reefing point	matafione
2000	reefs	terzaruoli
2001	reefs which breack	banco roccioso sott'acqua
2002	reeve the sheets (to)	spassare le scotte
2003	refer to an authority (to)	sottoporre ad un'autorità...
2004	reference	riferimento
2005	reference port	porto di riferimento
2006	reflector (radar r.)	riflettore radar
2007	refloat (to)	rimettera a galla
2008	refloating	disincagliare
2009	refraction	rifrazione
2010	refrigerator	frigorifero
2011	refuse sack	sacco per l'immondizie
2012	regatta	regata (manifestazione di regate)
2013	regular (petrol)	benzina normale
2014	regulation	regolamento
2015	regulator	erogatore
2016	relative wind	vento relativo
2017	release (to)	lasciare
2018	removal of mark	spostamento di boa
2019	repairs	riparazioni
2020	repeater	guidone ripetitore
2021	required side	parte prescritta (di una boa)
2022	resailed race	ripetizione di regata
2023	rescheduled (race)	(regata) riprogrammata
3266	rescue	salvataggio
3161	rescue (to)	prestare soccorso
2024	rescue boat	barca di salvataggio
2025	rescue launch	lancia da salvataggio
2026	reserve	materiale di rispetto
2027	resonance	risonanza
2028	rest	riposo
2029	rest day	giorno di riposo
2030	restarted (race)	(regata) fatta ripartire
2031	restitch (to)	ricucire
2032	restricted class	classe a restrizione
2033	resuscitation	rianumazione
3020	ret	barca ritirata dopo l'arrivo
2034	reverse	retromarcia
2035	reverse gear	scatola del cambio
2036	reverse switch	leva dell'invertitore
2037	revolutions per minute	giri al minuto

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2038	rhumb line sailing	lossodromica
2039	rhythm	ritmo
2040	rib	ordinata
2041	ribe	madiere
2042	ride at ancor (to)	stare alla fonda
2043	ride our a gale	sostenere un fortunale
2044	ride out a storm (to)	sostenere una burrasca
2045	rider	porca
2046	ridge	dorsale meteo
2047	ridge robe	draglia centrale
2048	riding light	fanale di fonda
2049	rift valley	fossa
2050	rig	attrezzatura, armamento
2051	rig (to)	attrezzare
2052	rig a slipping rope (to)	passare una cima a doppiino
2053	rigging	attrezzatura, sartame
2054	rigging screw	tenditore, tornichetto
2055	right (to)	raddrizzare la barca
2056	right ascension	ascensione retta
2057	right of way	diritto di rotta
2058	right-handed propeller	elica destrorsa
2059	righting line	cima di raddrizzamento
2060	ring	redancia, parte di cavo fissata ad una staffa
2061	ripples	increspature (del mare)
2062	rising lines	listelli
2063	risk of collision	rischio di collisione
2064	rivet	rivetto
2065	roach	allunamento della balumina
2066	roaching	allunamento
2067	roadstead	rada
2068	roaring fortues	forti venti da ovest al di sotto dei 40° sud
2070	rock (to)	beccheggiare
2071	rocket flare	razzo a due stelle
2072	rocking	beccheggio, rollio (provocato)
2073	rocks	scogli, rocce
2074	rocky	roccioso
2075	roll	rollio
2076	roll (to)	rollare
2077	roll down a reef (to)	diminuire la superficie velica
2078	roll tacking	virata con rollio
2079	roller fairlead	passacavo a rullo
2080	roller reefing boom	boma a rollino
2081	rolling	rollio
2083	rolling hitch	nodo parlato doppio
2084	rolling leech	orecchia (dello spi)
2085	romeo	bandiera lettera "r" del c.i.s.
2086	roof light	plafoniera

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2087	room	spazio
2088	rope	cavo, sagola
2089	rope (bolt)	gratile
2090	rope fairlead	passacavo
2091	rope halyard	drizza in tessuto
2092	ropebands	matafioni
2093	rorrel furler	avvolgifiocco
2094	rotary current	corrente rotatoria
2095	rough of sea	moto ondosso
2096	round (to)	girare (una boa) doppiare (un capo)
2097	round bilged	barca a carena tonda
2098	round bilged hull	carena tonda
2099	round of beams	bolzone dei bagli
2100	round robin	girone all'italiana
2101	round the point (to)	scapolare la punta
2102	round the word race	regata attorno al mondo
2103	round turn and two half hitches	doppio nodo di bittta e due mezzi colli
2104	roundhead screw	vite a testa tonda
2105	routing charts	carte generali
2106	row (to)	remare
2107	row boat	barca a remi
2108	row lock	scalmo
2109	rowing boat	barca a remi
2110	rub down (to)	raschiare
2111	rubber	gomma
2112	rubber dinghy	gommoncino
2113	rubber duck	gommoni
2114	rubbing stake	battente, bottazzo
2115	rubbish bag	sacco per la spazzatura
2116	rudder	pala del timone, timone
2117	rudder blade	pala del timone
3288	rudder blade	timone
2118	rudder stock	asse del timone
2119	rudder tiller	barra del timone
2120	rudder trunk	losca del timone
3257	rule	regola
2121	rule of twelfth	regola dei dodicesimi
2122	rumb	rosa dei venti
2123	run	lato di poppa, andatura di poppa
2124	run (to)	andare di poppa
2125	run aground (to)	incagliarsi
2126	run before the wind (to)	fuggire davanti vento
2127	run by the lee (to)	scarrocciare sottovento
2128	run out the anchor (to)	stendere un'ancora
2129	runner	sartia volante, canestrello
2130	runner and lever	sartia volante
3191	runner-up final	finale di consolazione

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2131	running	a fil di ruota (di poppa piena)
2132	running aground	arenamento (involontario)
2133	running ashore	arenamento
2134	running backstay	manovre, sartie volanti
2135	running downwind	di poppa nel letto del vento
2136	running fix	punto per trasporto di un rilevamento
2137	running forestay	strallo volante
2138	running free	col vento in fil di ruota/col vento in poppa
3176	running knot	nodo scorsoio
2139	running rigging	manovre correnti
2140	running stay	volante
2141	s	
2142	safe anchorage	specchio d'acqua per ancori
2144	safe water mark	segnale di acque libere
2145	safety	sicurezza
2146	safety harness	cintura di sicurezza
2147	safety hook	garroccio
2148	sag (to)	derivare
2150	sag downstream (to)	derivare per la corrente
2151	sail	vela, velatura
2152	sail (to)	navigare a vela
2153	sail area	superficie velica
2154	sail around (to)	incrociare al largo di...
2155	sail close to the wind (to)	stringere il vento
2156	sail close-hauled (to)	navigare di bolina stretta
2157	sail cloth	ferzo
2158	sail cover	copriranda
3188	sail deep (to)	navigare poggiate
2159	sail foot	base della vela
2160	sail full in	vela cazzata a fero
2161	sail fuller (to)	poggiare un poco
2162	sail fully hardened in	vela cazzata a ferro
2163	sail handling	manovrare le vele
2164	sail headboard	tavoletta
2165	sail in company (to )	navigare in flotta
2166	sail is flapping	la vela fileggia
2167	sail locker	stipetto delle vele
2168	sail maker's palm	guardapalma
2169	sail number	numero velico
3302	sail peak	penna della vela
2170	sail plan	piano velico
2171	sail roach	lunata
2172	sail round (to)	incrociare al largo di...
2173	sail tabling	vaina
2174	sail tiers	gerlo di vela
2175	sail to windward (to)	navigare di bolina

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2176	sail training ship	nave scuola
2177	sail with the beam wind (to)	navigare con vento a mezza nave
2178	sailboard	tavola a vela
3294	sailboat	veliero
2179	sail-cloth	tela da vela
2180	sailing	navigare
2181	sailing area	area di navigazione
2182	sailing boat	barca a vela
2183	sailing committee	comitato di regata
2184	sailing committee's decision	decisione della giuria
2185	sailing directions	portolano
2186	sailing instructions	istruzioni di regata
2187	sailing the course	compimento del percorso
2188	sailing-directions	portolano
2189	sailmaker	velaio
2190	sailmaker's palm	guanto di protezione del velaio
2191	sailor	marinaio, velista
2193	sails bag	sacco delle vele
2194	sails flapping	vele in bando
2195	sails free	lascare le vele
2196	sails trimming	mettere le vele a segno
2197	sail-yam	filo da vela
2198	salad bowl	insalatiera
2199	saloon table	tavolo di quadrato
2200	saloon	locale, quadrato
2201	saloon table	tavolo del quadrato
2202	same way	stessa rotta
2203	samson post	bitta d'ormeggio, monachetto
2204	sand	sabbia
2205	sand bank	banco di sabbia
2206	sand bar	barra di sabbia
2207	sand dune	duna
2208	sand hills	dune
2209	sand paper	carta vetrata
2210	sand shoal	banco di sabbia
2211	sander	levigatore
2212	sandpaper	cartavetro
2213	sandwich	lavorazione a strati per lo scafo di una barca
2214	satellite	satellite
2215	satellite navigator	satellitare
2216	saucepan	casseruola
2217	saw-frame	telaio di una sega
2218	scale	scala di una carta nautica
2219	scantling	dimensione dei materiali
2220	scarf (joint)	ammorsatura
2221	scattered	sporadico
2222	scattered showers	piogge isolate

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2223	schooner	goletta
2224	scoop	sassola
3253	score	punteggio.
3157	score (to)	classificare
2225	score to date	punteggio a quella data
2226	scoring	calcolo dei punti
2227	scouring powder	detersivo in polvere
2228	scraper	raschietto
2229	screw	vite
2230	screwdriver	cacciavite
2231	scrub the bottom (to)	fare carena
2232	scrubbing brush	spazzolone, frettazzo
2233	scud along (to)	fuggire (dal cattivo tempo)
2234	scull (to)	modo di remare con un solo remo, alla veneziana
2235	sculling	timonare, movimento ripetuto, non necessario, del timone
3231	sea	mare
2236	sea anchor	ancora galleggiante
2237	sea arthwartship	mare di fianco
2238	sea cock	valvola a saracinesca
2239	sea floor	fondo del mare
2240	sea right aft	mare in poppa
3232	sea storm	mareggiata
2241	sea water tank	vasca di stazza
2242	seabed	alla fonda
2243	sea-cock	presa a mare
2244	seal peak	angolo di penna
2245	seam	cucitura
2246	seamanlike way	maniera marinaresca
2247	seaman's kit bag	sacco da marinaio
2248	seasick	mal di mare
2249	seasickness	mal di mare
2250	seawall	diga foranea
2251	seaward	al largo
2252	sea-weed	alga galleggiante
2253	seaworthy	qualità marine
2254	second hand	di seconda mano
2255	secondary channel	canale secondario
2256	secondary port	porto secondario
2257	sector	settore
2258	sectored light	faro a settori
2259	security	sicurezza
2260	self-bailer	autosvuotante
2261	self-draining cockpit	pozzetto autovuotante
2262	self-tacking	autovirante
2263	semi-diurnal	semi-diurno
2264	sensors	sensori
2265	serve	fasciatura

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2266	serve (to)	fasciare ( di attrezzatura)
2267	serving	fasciatura (di attrezzatura)
2268	serving mallet	maglietto per fasciare
2269	set of drills	serie di punte da trapano
2270	set of flags	gioco di bandiere, gran pavese
2271	set of marine hardware	gioco di attrezzatura metallica
2272	set of needles	serie di aghi
2273	set of sails	gioco di vele
2274	set sail (to)	salpare
2275	setting and sheeting sails	vele issate e tesate
2276	setting sails in stops	vele serrate con i matafioni
2277	settled wind	vento formato
2278	sextant	sestante
2279	sextant altitude	altezza strumentale
2280	shacke pin	perno del grillo
2281	shackle	grillo, maniglia
2282	shackle and pin	maniglione e perno
2283	shackle on (to)	ammanigliare
2284	shackle opener	smanigliatore
2285	shackle screw	perno del grillo
2286	shackle undoer	smanigliatore
2287	shade	filtri (ottici)
2288	shadow (to)	coprire
2289	shaft	asse dell'elica
2290	shaft stuffing box	premistoppa
2291	shake out a reef (to)	sciogliere una mano di terzaroli
2292	shaking	strafilaggio
2293	shallow	secca
2294	shank	tronco,parte centrale dell'ancora
2295	shape	cono, sagoma
2298	sheave	puleggia, carrucola,bozzello
2299	sheepshank	nodo margherita, nodo del pescatore
2300	sheer	curvatura longitudinale della coperta (cavallino)
2301	sheet	scotta
2302	sheet bend	nodo gruppo di bandiera
2303	sheet catcher	strozza scotte
2304	sheet fairlead	passascotta
2305	sheet in (to)	cazzare
2306	sheet in the sails (to)	cazzare le vele
2307	sheet lead	passascotte
2308	sheet track traveller	carrello di scotta
2309	sheet traveller	carrello di scotta
2310	sheeting	manovrare le scotte
2311	shelf	scaffale, stipetto
2312	shell	conchiglia
2313	shelter	ridosso
2314	sheltered	a ridosso

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2315	shift (lugger rig) (to)	cambiale le vele al terzo
3278	shift (to)	spostare
2316	shift of wind	una girata di vento
2317	shifting fore topsail	gabbia volante di trinchetto
2318	shifting main topsail	gabbia volante di maestra
2319	shinghy coast	costa pietrosa
2320	shingle	sasso
2321	ship	nave
2322	ship a green sea (to)	prendere una incappellata, imbarcare un'onda
2323	ship owner	proprietario della barca/armatore
2324	shipbuilding yard	cantiere navale
2325	ship-chandler	provveditore di bordo
2326	shipping forecast	previsioni del tempo
2327	ship's lights	fanale
2328	shipwreck	relitto
2329	shiver (to)	sventare, fileggiare
2330	shoal	secca
2331	shockcord tie	insieme di elastici per serrare una vela
2332	shooner	goletta
2333	shore	puntello,murale
2334	shore-line	battigia
2335	short beam	mezzo baglio
2336	short sea	mare con onda corta
2337	short splice	impiombatura corta
2338	shorten sail (to)	ridurre le vele
2339	shortening course	riduzione di percorso
2340	shortie wet suit	muta corta
2341	shower	rovescio, doccia
2342	shroud	sartia
2343	side	fianco
2344	side light	fanale laterale
2345	sideral day	giorno siderale
2346	sideral hour angle	ascensione verso
2347	sierra	bandiera lettera "s" del c.i.s.
2348	signal	segnale
2349	signal halyard	una sagola per bandiere
2350	signal letters	segnali alfabetici
2351	signal mast	albero dei segnali
2352	signal passed by light	segnale a lampi di luce
2353	signalling mirror	specchietto da segnalazione
2354	sill	soglia (sottomarina), mastra
2355	sing at anchor (to wing, to current )(to)	stare sul vento, sulla corrente
2356	single bend	nodo di bandiera
2357	single block	bozzello semplice
2358	single handed boat	singolo,monoposto
2359	single handed race	ragata in solitario

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2360	sink	lavandino
2361	sink (to)	andare a picco
2362	sinking	naufragio
2363	sirocco	scirocco
2364	sitting out	sedersi sul bordo
2365	skeet	sassola
2366	skeg	supporto rigido posto davanti alla pala del timone,appendice di carena
2367	skin	rivestimento, fasciame
2368	skin fitting	presa a mare
2369	skin friction	resistenza d'attrito
2370	skipper	comandante dell'imbarcazione
2371	skirt	grembiule,parte bassa del genoa
2372	skylight	osteriggio
2373	slack	molle
2374	slack (to)	filare una cima
2375	slack a warp (to)	filare una cima
2376	slack water	stanca di marea
2377	slacken (to)	dare imbando
2378	slacken the sail (to)	mollare la vela
2379	slam-dunk	manovra con la quale,dopo un incrocio a mure opposte una delle barche,normalmente quella a mure a dritta,vira al vento dell'altra e la copre
2380	slash a sail (to)	stracciare una vela
2381	slatting sail	vela che sfileggia, che sbatte
2382	sleeping bag	sacco a pelo
2383	sleet	nevischio
2384	sleeve	ghiera
2385	sleeve (mast)	manicotto
2386	slide	garroccio
2387	slider	corsoio, carrello
2388	slides	garrocci
2389	sliding hatch	tambuccio
2390	sliding seat	sedile scorrevole
2391	slight	scarsa (visibilità)
2392	sling	braga,braca
2393	sling (to)	imbragare
2394	slip	scalo d'alaggio
2395	slip (a warp) (to)	filare (una cima)
2396	slip (to)	filare
2397	slip rope	cima a doppino
2398	slip the anchor (to)	gettare l'ancora
2399	slip the mooring (to)	lasciare l'ormeggio
2400	slip the sheet (to)	filare la scotta
2401	slip way	scivolo
2402	slipping half hitch	nodo mezzo collo ganciato
2403	slipway	scalo d'alaggio

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2404	sloop	tipo di armamento di un'imbarcazione con un solo albero per randa e fiocco
2405	slow down (to)	rallentare
2406	small dress	piccolo pavese
2407	smoke signal	segnale fumogeno
2408	smoke the halyard (to)	filare, lasciare correre una scotta od un cavo sino a farlo uscire competamente dall'alloggiamento
2409	smooth water	mare calmo
2410	snagged anchor	ancora incattivata
2411	snake (to)	strafilare
2412	snake out a reef (to)	mollare un terzaruolo
2413	snaking	strafilaggio
2414	snap shackle	moschettone
2415	snap-hook	moschettone
2416	snatch block	pastecca
2417	snipe	imbarcazione a deriva tipo "snipe" (beccaccino)
2418	snow	neve
2419	softwood plug	un tappo di legno
2420	solar day	giorno solare reale
2421	solar mean day	giorno solare medio
2422	solar system	sistema solare
2423	sole	pagliolo, pavimento
2424	solid propeller	elica a pale fisse
2425	soling	barca a chiglia fissa tipo "soling"
2426	solstice	solstizio
2427	sorket wrench	chiave a pipa
2428	sos	richiesta di soccorso via radio
2429	sound	stretto, braccio di mare, suono (di segnale sonoro)
3273	sound signal	segnale sonoro
2430	sounding pole	canna per scandaglio
2431	south	sud (punto cardinale)
2432	south-east wind	scirocco (vento di sud - est)
2433	southwest	sudovest
2434	south-west-wind	libeccio
2435	south-wind	mezzogiorno (vento di sud)
2436	spacer	distanziatore
2437	span	inferitura, penzolo
2438	spanker	randa di poppa
2439	spanker topsail	controranda
2440	spanner	chiave inglese
2441	spar	antenna, asta
2442	spar fitting	attrezzatura dell'albero
2443	spare parts	pezzi di ricambio
2444	spareman	riserva
2445	spark plug	candela (del motore)
3200	spars	alberatura
2446	spatula	spatola

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2447	special mark	segnale speciale
2448	specifications	caratteristiche
2449	speed	velocità
2450	speed limit	limite di velocità
2451	speed per hour	velocità oraria
2452	speed variation indicator	log, tachimetro
2453	speedo	accelerometro
2454	speedometer	tachimetro
2455	spider	collare di trozza
2456	spindle	fuso (meccanico), alberino
2457	spinnaker	spinnaker, grande vela di prua
2458	spinnaker guy	braccio dello spinnaker
2459	spinnaker luff is furling	lo spinnaker fa l'orecchia
2460	spinnaker pole	tangone
2461	spinnaker pole downhaul	caricabasso del tangone dello spinnaker
2462	spinnaker pole end fitting	varea del tangone
2463	spinnaker pole heel fitting	campana del tangone
2465	spinnaker pole uphaul	amantiglio del tangone
2464	spinnaker pole uphaul	amantiglio del tangone dello spi
2466	spinnaker sleeve	guaina dello spinnaker
2467	spinnaker trimmer	l'uomo alle cime dello spi
2468	spitfire	fiocco di cappa
2469	splice	impiombatura
2470	splice (to)	impiombare
2471	splicing fid	caviglia per impiombare
2472	splint	stecca da medicazione
2473	split	bando di sabbia sommerso
2474	split pin	coppiglia
2475	split tacks	virare mentre l'altra barca rimane sulle stesse mure
2476	splug spanner	chiave per candele
2477	spoil ground	zona di scarico
2478	spoiler	appendice rigida annessa allo specchio di poppa
2479	sponge	spugna
2480	spoon	cucchiaino
2481	spoon bow	pua tondeggiante, a cucchiaino
2482	sport	diporto
2483	sportsmanship	comportamento sportivo, sportività
2484	sprain	distorsione
2485	spray	spruzzo
2486	spread a sail (to)	bordare una vela
2487	spreader	crocetta, stecca
2489	spring	cima d'ormeggio incrociata, molla
2491	spring hook	moschettone
2492	spring stay	strallo di rinforzo
2493	spring tide	maree sizigiali
2494	spring washer	rondella elastica
2495	sprit	picco

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2496	squall	grosso, colpo di vento
2497	square (to)	aprire il tangone cazzando il braccio e mollando il caricabasso, contrario di strallare
2498	square rig	armamento a vele quadre
2499	square sail	vela quadra
2500	stability	stabilità
2501	staff	asta
2502	stainless steel	acciaio inossidabile
2503	stall	stallo
2504	stamp (to)	timbrare
2505	stanchion	candeliere
2506	stand by to anchor?	pronti a dar fondo ?
2507	standing rigging	manovre fisse, dormienti
2508	standion	puntello
2509	star	stella, imbarcazione a chiglia fissa tipo "star"
2510	starboard	a dritta
2511	starboard tack	mure a dritta
2512	starboard watch	vedetta di dritta
2513	starcut	spinnaker con i ferzi a stella
2514	start	partenza, segnale di partenza
2515	start (to)	avviare (il motore), partire
2516	starting line	linea di partenza
2517	starting mark	boa di partenza
2518	starting signals	segnali di partenza
2519	stationary	stazionario
2520	stay	strallo
2521	stay main topsail	vela di controstraglio di maestra
2522	stay mainsail	vela di straglio di maestra
2524	staysail	vela di taglio, vela di strallo, trinchettina
2525	staysails schooner	schooner a vele di taglio
2526	steady	stabile, fisso
2527	steady wind	vento costante
2528	steamer wet suit	muta semi-stagna
2530	steering cable	frenello del timone
3196	steel	acciaio
2531	steep coast	costa scoscesa
2532	steep sea	mare con onde alte
2533	steer (to)	timomare
2534	steer a 180° course (to)	fare rotta per 180 gradi
2535	steer of (one's) normal course (to)	deviare dalla rotta
2536	steerage	timoneria
2537	steering cable	frenello, cavo che tiene ferma una manovra
2538	steering compass	bussola di rotta
2539	steering wheel	ruota del timone, timone a ruota
2540	steering wire	frenello
2541	stem (to)	risalire

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2542	stem the tide (to)	risalire la corrente
2543	step	scassa d'albero
2544	step of the mast	scassa dell'albero
2545	step the mast (to)	alberare
3242	stern	poppa, dritto di poppa, specchio di poppa
2548	stern deck	coronamento, spigolo superiore della poppa
2549	stern gland	premistoppa
2550	stern heavy	appoppata (barca a.)
2551	stern knee	bracciolo della controruota di poppa
2552	stern light	fanale di coronamento, di fonda
2553	stern post	dritto di poppa
2554	stern pulpit	pulpito di poppa
2556	stern wind	andatura in poppa
2557	sternfast	barbetta
2558	stern-post	dritto di poppa
2559	sternway	abbrivio di poppa
2560	stick	prolunga della barra del timone
2561	sticking plaster	cerotto
2562	stiff	invelato, rigido
2563	stiffeners	rinforzi ( nelle cosce dei gambali o mute )
2564	stock	ceppo dell'ancora
2565	stones	pietre
2566	stony coast	costa pietrosa
2567	stop (to)	fermare
2568	stop a leak (to)	turare una falla
2569	stopper	strozzascotte, tappo
2570	stores	approvvigionamenti
2571	storm	fortunale, tempesta violenta (48-55 nodi)
2572	storm jib	fiocco di cappa, tormentina
2573	storm mainsail	randa da tempesta
2574	storm sail	vela da tempesta
2575	storm warning	avviso di burrasca
2576	stormy weather	tempo burrascoso
2577	stove in (to)	fare un foro
2578	stowage space	scansie per stivaggio
2579	strainer	succhieruola
2580	strait	stretto di mare
2581	strakes	fasciame di murata
2582	strand	trefolo, greto
2583	strand (to)	arenarsi
2584	stranded rope	cavo ritorto
2585	strap	incappellaggio
2586	stratosphere	stratosfera
2587	stream a sea anchor (to)	filare un'ancora galleggiante
2588	stream a warp (to)	filare un cavo di tonneggio
2589	strenght of the wind	forza del vento
2590	strengthen	rinforzare

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2591	stretch	stiramento
2592	stretch a sail (to)	stendere una vela
2593	strike (to)	toccare il fondo, ammainare
2594	strike the topmast (to)	sghindare l'alberetto
3165	string	cima
2595	stripper	sverniciatore
2596	stritsail	vela a tarchia
2597	strong back	dormiente
2598	strong breeze	vento fresco (22-27 nodi)
2599	strong gale	burrasca forte (41-47 nodi)
2600	strop	stroppo
2601	structure in lenght	struttura longitudinale
2602	strum box	succhiarella
2603	stud link	anello con traversino
2604	stuffing box	stoppa che avvolge l'asse dell'elica contro l'afflusso di acqua entro il vano m.
2605	submarine (to)	immergere
2606	sub-planing conditions	condizioni di quasi planata
2607	substitute (1st,2nd,3rd)	pennello ripetitore (1°,2°,3°)
2608	suffer a knockdown (to)	coricarsi (della barca)
2609	sun	sole
2610	sun burn	scottatura di sole
2611	sun glasses	occhiali da sole
2612	sun stroke	insolazione
3199	sunrise	alba
3290	sunset	tramonto
2613	superstructures	sovrastutture
2614	supplies	provviste
2615	surf	risacca
2616	surf (to)	planare
2617	surfer	surfista
2618	surfing waves	cavalloni
2619	surform	pialla
2620	surveyor	perito navale
2621	swamp (to)	ingavonare
2622	sweep	remo sensile
2623	swell	onda lunga
2624	swell sea	mare lungo
2625	swifter	sartia volante
3238	swim (to)	nuotare
2626	swimming suit	costume da bagno
2627	swimming togs	costume da bagno
2628	switch	interruttore
2629	swivel	tornichetto, girella, mulinello
2630	swivelling sheet lead	passascotte a molinello
2631	sword knot	nodo di spada
2632	symptom	sintomo

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2633	synopsis	situazione
2634	syzyg	sizigia
2635	t	
2636	tabernacle	supporto d'albero a cerniera
2637	table	tavolo
2638	table of racing course	pianetto del percorso
2639	tabling	vaina (tasca per le stecche lungo la balumina)
2640	tack	mura, punta di mura
2641	tack (to)	virare
2642	tack hook	gancio di mura
2643	tack side	murata
2644	tacking	bordeggio
2645	tacking too close	virata troppo vicina
2646	tackle	paranco = paranchino
3192	tail end charlie	ultimissimo della flotta
2647	tail heavy	appoppata (barca a.)
2648	take a bearing (to)	prendere un rilevamento
2649	take a reef (to)	terzarolare
2650	take a relative bearing (to)	prendere un rilevamento polare
2651	take a turn (to)	dare un giro
2652	take in a reef (to)	prendere una mano di terzaroli
2653	take in the sail (to)	serrare la vela
2654	take the crew back on board (to)	recuperare a bordo un membro dell'equipaggio
2655	take the fix (to)	fare il punto nave
2656	take the tiller (to)	prendere il timone
2657	take up the slack (to)	riprendere l'imbando
2658	taking reef	presa di terzaroli
2659	tall-boy	tipo particolare di trinchettina
2660	talus	scarpata
2661	tango	bandiera lettera "t" del c.i.s.
2662	tank	serbatoio, tanica
2663	tap	rubinetto
2664	tape	bordatura (della vela)
2665	tapering	rastramatura (dell'albero)
2666	tarpaulin	copertone incerato
2667	tarred	catramato
2668	tarred thread	filo catramato
2669	task	compito, manovra
3149	tcf	fattore correzione tempo
2670	tea cloth	canovaccio
2671	teak	tek, legno tipico per imbarcazioni
3279	team	squadra
2672	team manager	capitano della squadra
2673	team racing	regata a squadre
2674	tell tales	fili segnamento
2675	tender	barchino di servizio

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2676	tension the shroud (to)	arridare una sartia
2677	thick squall	piovasco
2678	thimble	redancia
2679	thole board	scalmiera
2680	thole pin	scalmo
2681	throat	gola
2682	throttle	acceleratore
2683	throttle full open	a tutto gas
2684	throw out dan buoy (to)	lanciare la boetta luminosa
2685	thumb	gassa
2686	thunder	tuono
2687	thunderstrom	temporale
2688	thwart	banco
2689	tick over (to)	girare al minimo
2690	tidal basin	bacino di marea
2691	tidal dock	bacino di marea
2692	tidal height	altezza di marea
2693	tidal range	ampiezza di marea
2694	tidal rate	velocità della corrente
2695	tidal streams	correnti di marea
2696	tide	marea
2697	tide calculation	calcolo di marea
2698	tide rode	orientato verso la corrente
2699	tide tables	tabelle di marea
2700	tide-rips	frangenti di marea
3219	tie	parità
2701	tie down (to)	imbrogliare (una vela all'albero)
2702	tie down a reef (to)	terzarolare
2703	tie down a ship (to)	prendere una mano di terzaroli
2704	tie up (to)	ormeggiare
2705	tier	attracco in andana
2706	tie-rod	tirante
2707	tighten (to)	tesare, cazzare
2708	tighten the topping lift (to)	tesare a ferro l'amatiglio
3147	tiller	barra del timone, timone a barra
2710	tiller to leeward	barra sottovento
2711	tiller to windward	barra al vento
2712	tilt test	prove di stabilità
2713	timbers	serrette
2714	time correction factor	fattore correzione del tempo
2715	time limit	tempo massimo
2716	time zone	fuso orario
2717	time-table	orario
3194	timm sails (to)	cazzare le vele
2718	tin opener	apriscatole
2719	to leeward	sottovento
2720	to port	a sinistra

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2721	to starboard	a dritta
2722	toe rail	falchetta
2723	toe strap	cinghia fermapiedi, pedagna
2724	tonnage	stazza
2725	tool box	scatola degli attrezzi
2726	tools	attrezzi
2727	top mast shroud	sartia alta
2728	top rigging	incappellaggio
2729	topesides	opera morta,murate
2730	top-mark	miraglio, sagoma di boa
2731	topmast	alberetto
2732	topmast shrouds	sartie alte
2733	topmast stay	strallo d'alberetto
2734	topping lift	amantiglio, mantiglio
2735	topsail (fore and aft)	controranda, freccia, vela di gabbia
2736	topsail halyard	drizza di controranda
2737	top-sider	scarpe da barca
2738	topsides	opera morta
2739	torch	torcia tascabile
2740	touch (to)	toccare (il fondo)
2741	tow (to)	rimorchiare
2742	tow line	cima di rimorchio
2743	towage	rimorchio
2744	tow-boat	rimorchiatore
2745	tower	torretta
2746	towing hitch	nodo per rimorchio
2747	towing light	fanale di rimorchio
2748	track	binario, rotaia,tracciato (di percorso)
2749	trade winds	alisei
2750	trailer	carrello
2751	tramp	carretta (barca molto malandata e vecchia)
2752	transit light	luce d'allineamento
2753	transom	poppa/specchio di poppa
2754	transom stern	poppa a specchio
2755	transversal structure	struttura trasversale
2756	trapeze	trapezio
2757	trapeze harness	finimento del trapezio
2758	transducer	trasduttore elettrico
2759	travel lift	gru a ponte
2760	traveller	cursore
2761	trawl (with the spinnaker) (to)	trascinare lo spi in acqua
2762	trawler	peschereccio con reti a strascico
2763	treenail	caviglia
2764	tressle trees	traversa
2765	triangular course	percorso triangolare
2766	triangular protractor	squadretta nautica
2767	trim	assetto

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
3258	trim (to)	regolare, mettere in assetto
2768	trim for speed (to)	regolare la vela
2769	trim the sails (to)	regolare le vele
2770	trimaran	tipo di imbarcazione con tre scafi
2771	trimmer	particolare secondo timone lungo il bordo di uscita della pinna
2772	tripping line	gavitello unito ad una grippia
2773	trolley	carrello
2774	tropic of cancer	tropico del cancro
2775	tropic of capricorn	tropico del capricorno
2776	tropopause	tropopausa
2777	troposphere	troposfera
2778	trough	saccatura
2779	trough of ware	gola di onda
2780	truck	formaggetta
2781	true altitude	altitudine reale
2782	true bearing	rilevamento vero
2783	true course	rotta lossodromica, rotta reale
2784	true north	nord geografico
3298	true wind	vento reale
2785	trunk	formaggetta
2786	trysail	randa di cappa, vela di cappa
2787	tuck	giardinetto
2788	tug	rimorchiatore
2789	tugman's hitch	nodo da rimorchio
2790	tumble home	rientranza delle murate
2791	tumbler	bicchiere
3233	tune (to)	mettere a punto
2792	turn	giro a collo di una cima
2793	turn of tide	cambio di marea
2794	turn over (to)	rovesciarsi, scuffiare
2795	turn turtle (to)	capovorgersi
2796	turnbuckle	tornichetto, arridatoio
3264	turned upsize down	rovesciata (barca)
2797	turning block	bozzello
2798	turtle (to)	capovolgarsi
2799	twin anchoring	dar fondo a due ancore
2800	twin-stay	strallo cavo
2801	twist	"caramella" nello spi
2802	twist (to)	raccogliere un cavo, svergolare
2803	twist the sail (to)	fare svergolare la vela
2804	twisted rope	cavo trecciato
2805	twist-grip throttle	manopola del comando velocità
2806	two-stroke petrol engine	motore a due tempi
2807	two-way radio	radio ricetrasmittente
2808	u	
2809	u bolt	landa

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2810	umpire	arbitro
2811	under bare poles	a secco di vele
2812	under works	opera viva
2813	undercoat	mano di fondo
2814	unfurl a sail	bordare una vela
2815	unhook (to)	sganciarsi (dal trapezio)
2816	uniform	bandiera lettera "u" del c.i.s.
2817	universal time (ut,gmt)	tempo universale
2818	unoxidable steel-wire rope	cavo d'acciaio inossidabile
2819	unship (to)	disalberare,sbarcare
2820	unsinkable boat	barca inaffondabile
2821	unstep the mast (to)	disalberare
2822	up	la barca sta orzando (espressione fra wing e umpire nei matches)
2823	up and down	a picco
2824	uphaul	carica alto
2825	upheld (decision/appeal)	decisione confermata/appello accolto
2826	upper light	luce posteriore
2827	upper limb	lembo superiore del sestante
2828	upper stern	quadro di poppa, specchio di poppa
2829	upper works	opera morta
3198	upwind	al vento (andare al vento)
2830	utc	universal time coordinated (tempo di riferimento universale)
2831	v	
2832	vane	mostravento
2833	vang	sistema a parando per cazzare il boma
2834	variable	variabile (tempo)
2835	variable pitch propellor (fixed blades)	elica a passo variabile
2836	variation	declinazione
2837	vault of heaven	volta celeste
2838	vaurien	barca a deriva tipo "vaurien"
2839	veer (to)	filare (un cavo )girare in senso orario (il vento)
2840	veering	rotazione del vento in senso orario
2841	ventilator	ventilatore, areatore
2842	very quick flashing light	luce scintillante molto rapida
2843	vice	morsetto
2844	vice grips	pinza a morsetto
2845	victor	bandiera lettera "v" del c.i.s.
3179	vintage vessel	barca d'epoca
3143	violent storm	violenta tempesta (56-63 nodi)
2846	visibility	visibilità
3274	visual signal	segnale visivo
2847	vitals	opera viva
2848	w	
2849	wake	scia
2850	wale	falchetta

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
3163	walk back (to)	scarrocciare
2851	wandering stars	astri erranti
2852	warm front	fronte caldo
2853	warning	avvertimento = segnale di avvertimento o avviso
3272	warning signal	segnale di avviso
2854	warp	cavo da tonneggio, ordito del tessuto, cima d'ormeggio
2855	warping drum	tamburo per tonneggio
2856	wash	scia
2857	wash basin	lavabo
2858	wash-board	falchetta
2859	washer	rondella,guarnizione
2860	washing up liquid	detersivo per piatti
2861	watch leader	capo-guardia
2862	watch tower	torre d'avvistamento
2863	watches	turni di guardia
2864	water	acqua
2865	water bucket	bugliolo, secchiello per acqua
2866	water line	linea o lunghezza di galleggiamento
2867	water-edge	battigia
2868	waterlight socket	presa di corrente stagna
2869	waterline	linea di galleggiamento, bagnasciuga
2870	waterproof	impermeabile ( strumento o capo di vestiario)
2871	waterproof torch	torcia a tenuta stagna
2872	waterspout	tromba marina
2873	watertight cockpit	pozzetto stagno
2874	waterway	trincarino
2875	wave	onda
2876	wave height	altezza d'onda
2877	wave lenght	lunghezza d'onda
2878	wax	cera
2879	way	andatura, rotta
2880	way-on	abbrivio
2881	waypoint	punto su cui tracciare la rotta
3275	weather	sopravvento
3293	weather	tempo (meteo)
2882	weather board	linea delle rette a murata
2883	weather bound	trattenuto a causa del maltempo
2884	weather deck	sulla coperta sopravvento
2885	weather forecast	previsione meteo
2886	weather helm	barca che tende ad essere orziera
3287	weather helm	tendenza ad orzare
2887	weather helmet	ardente
2888	weather report	bollettino meteorologico
2889	weather sheet	scotta sopravvento
2890	weather side	lato sopravvento
2891	wedge - mast block	zeppe per l'albero nelle derive
2892	wedges	cunei

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2893	weft	trama del tessuto
2894	weigh the anchor (to)	salpare l'ancora
2895	weighing	pesatura
2896	weight	peso
2897	wellies	stivali
2898	welt (to)	saldare
2899	west	ovest
2900	west-wind	ponente (vento di ovest)
2901	wet dock	darsena
2902	wet suit	muta (in neoprene)
2903	wetted surface	opera viva
2904	wharf	pontile
2905	wheel	ruota del timone
2906	wheel rope	frenello del timone
3300	whereabouts	vicinanze, dintorni
2907	whetstone	pietra per affilare
2908	whip	ghia semplice
2909	whip (to)	impalmare
2910	whipping	impalmatura di una cima
2911	whipping cord	filo per impalmatura
2912	whipping twine	spago
2913	whirlwind	vortice
2914	whisk	frusta
2915	whiskerpole	asta di civada del fiocco
2916	whiskey	bandiera lettera "w" del c.i.s.
2917	whistle	fiocco
2918	white horses	pecorelle
2919	whitecaps	ochette (onde)
2920	whole gale	tempesta
2921	wide hauling	di bolina larga
2922	winch	verricello
2923	winch barrel	tamburo del winch
2924	winch block	bozzello del winch
2925	winch handle	maniglia del winch
2926	winch pawl	scontro del winch
2927	wind	vento
2928	wind 0 (zero) n.0-1	calma piatta
2929	wind 1 light airs n.1-3	bava di vento
2930	wind 11 storm n. 56 - 64	violenta tempesta
2931	wind 2 light breeze n. 3-6	vento leggero
2932	wind 3 gentle breeze n.6-10	brezza tesa
2933	wind 4 moderate breeze n.10-15	vento moderato
2934	wind 5 fresh breeze n.15-19	vento teso
2935	wind 6 strong breeze n.19-25	vento fresco
2936	wind 7 moderate gale	vento forte, quasi burrasca
2937	wind 8 fresh gale	burrasca
2938	wind 9 strong gale n.29-35	forte burrasca

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2939	wind abeam	vento al traverso
2940	wind against tide	vento contro corrente
2941	wind and tide together	vento e corrente
2942	wind and water line	bagnasciuga
2943	wind direction	direzione del vento
3296	wind from abaft	vento di poppa
2944	wind is dropping	il vento diminuisce
2945	wind on the beam	vento a mezza nave
2946	wind on the quarter	vento al giardinetto
2947	wind on the quarter	vento al giardinetto
2948	wind right aft	vento in poppa
2949	wind rode	orientato verso il vento
2950	wind vane	segnavento
2951	wind10 whole gale n. 43 - 56	tempesta, fortunale
2952	wind12 hurricane n. oltre 64	uragano
2953	windex	segnavento
2954	windforce 7, beaufort scale	vento di grado 7, scala beaufort
2955	windlass	argano, salpa ancore
2956	windsurf	tavola a vela
2957	windward	sopravvento
2958	windward (to)	stare sopravvento
2959	windward boat	barca al vento
2960	windward course	percorso al vento
2961	windward hull	scafo sopravvento
2962	windward-leeward course	percorso al vento e ritorno (bastone)
2963	wineglass	"caramella" dello spinnaker
2964	wing	alette del bulbo, segnalatore di manovre nelle match races con unpires
2965	wing keel	bulbo ad alette
2966	wing nut	vite a galletto
2967	wing out	con il fiocco a farfalla
2968	winter storage	rimessaggio
2969	wire	cavo metallico
2970	wire core	anima centrale
2971	wire halyard	amante
2972	wire strand	trefolo
2973	wire-cutter	cesoia taglia-cavi
2974	wishbone	doppio boma del surf
2975	witness	testimone
2976	wood-chisel	cesello per legno
2977	wooden dowel	tassello di legno
2978	wooden thimble	passascotte ad anello in legno
2979	wool (to)	giuncare (legare con elastici o fili di lana) lo spi
2980	work loose (to)	allascarsi
2981	work outreckoning (to)	fare un punto stimato
2982	work the waves (to)	timonare con l'onda
2983	working jib	fiocco da lavoro

## Vocabolario

ID	Inglese	Italiano
2984	working sail	vela normale
2985	working staysail	trinchetta da lavoro
2986	worm gear	ingranaggio elicoidale
2987	worn	consumato dall'uso
2988	wound	ferita
2989	wound dressing	pacchertto di medicazione
2990	x	
2991	x- ray	bandiera lettera "x" del c.i.s.
2992	y	
2993	yacht	nave da diporto
2994	yacht overtaking	yacht raggiungente
2995	yacht routine	etichetta navale
2996	yacht's paper	carte di bordo
2997	yachting	marina da diporto
2998	yachting association	federazione della vela
2999	yachting cap	berretto da yachtsman
3000	yankee	bandiera lettera "y" del c.i.s.
3001	yard	pennone, asta
3002	yard (main sail)	verga di controranda
3003	yard (middle topsail)	verga di gabbia
3004	yarn	filo
3005	yaw	imbardata
3006	yaw (to)	straorzare
3007	yawing	straorzare
3008	yawl	imbarcazione a due alberi, la mezzana è posta dietro alla barra del timone
3009	yellow area	campo giallo
3010	z	
3011	zenith	punto teorico verticale in direzione del cielo, l'opposto di nadir
3012	zenith distance	distanza zenitale
3023	zpg	barca penalizzata per la bandiera "Z"
3013	zulu	bandiera lettera "z" del c.i.s.